

TEXT-BOOK FOR INTER

Andhra University	1944
Annamalai University	1945
University of Madras	1949

TEXT-BOOK FOR B. A.

Utkal University	1953
Andhra University	1959

First published	July 1941
Second edition	January 1944
Third edition	August 1947
Fourth edition	February 1959

To
SIR K. V. REDDI NAIDU
K.C.I.E., D. Litt.

శ్రీ నా గ గో పా ల రా వు

కృ తు లు

ఆ రా ధ న

ము క్తా న లి

నా గ మ ణి

స మీ క్ష

స్వీ కృ తు లు

న స ం త ము

ర సా ం జ లి

శు భ మ స్తు

కాదంబరీ
ఉద్దాహరిత వాగ్గోపాల రావు

న తి

శ్రీమన్మంజుతరామలాఖలకలా నీమంత్రిని దేవి, శో
భామాధుర్య రసస్వరూపిణి, హిమాంభస్సన్నభాకారి, తే
జోమాణిక్య విరాజమాన మకుటాస్తోకస్రభారాశి, వాక్
శ్యామాదిన్య సదారవిందయుగళిక్ ధ్యానైతు స్రశౌరిమన్

శ్రీ కమనీయ గాసలహరీ ముహురుద్భవ తుంగభంగ సు
శ్రీకర శీకర ప్రకరసించిత ధాతృరసాత్మ, వాక్సుధా
లోకమనోజ్ఞరాజ్ఞి, కవిలోక జనాశ్రిత దేవవాణి, రా
శీకృతభక్తిగొల్చి నుతిసేసెద తత్కరుణామృతార్థినై

“బాణోచ్చిష్ట మిదంజగ” త్తనుట సంభావించి, యవ్వాని గీ
ర్వాణానూసకృతి ప్రసూన మధుధారాగాంగవీచీ లస
ద్వీణామోహన గాస మెంచి ; సుకలాదీన్యస్రభా భానునిక్
బాణుక్ కాన్యసతీమనః ప్రసవబాణభ్యాతు శంసించెదన్

కా దం బ రి

(శ్రీ) మనోహర మధురసుస్మేర రుచిర
నదనచంద్రుండు నిజకులనర్థనుండు
దళితమాధ్యము విదిశాభిధానపురము
పాలసముసేయు శూద్రక ప్రభువగుండు.

స్వర్ణసంజరమున చండాలదారిక
శుకకు లేశుడెచ్చి, శూద్రకేశు
కొలుపుకూటమందు నిలిచి, రాజుకు మ్రొక్కి
విషయ మొప్పు నిట్లు విన్నవించె.

‘విదితాఖిలశాస్త్రార్థ
మిదిది, వైశంపాయనాఖ్య నెసగెడు శుక మి
య్యది, మీరు స్వీకరించిన
మదికిని మోదమ్ముగూర్చు మనుజాధీశా!’

అని పలుకు నవసరమ్మున
 జనపతిముఖమై శుకమ్ము జయశ్చంద్రాంబుక
 వినయమ్ముమీరఁ బలికెను
 తన దక్షిణచరణ మెత్తి ధరణీపతికిఁ.

వింత యొకవి దాన ' విస కుతూహలపశాను
 తానకీనమైన జీవచరిత,
 మొనగినుండి మాపు తుదిదాక నెఱిగింపు '
 మని వచించి వెండి జనవరుండు.

' నీమదేశ మేది ? నీపుట్టు వెచ్చోట ?
 కన్నవారలెవరు ? కలిగెనెట్లు
 లఖలశాస్త్ర పరిచయం బది ? పంజర
 బంధితుండ నెట్లు ? పలుకు ' మనియె.

అన వైశంపాయను డి
 ట్లను నా జననాథుతోడ సాదరవృత్తి
 ' తనరారును వింధ్యాటవి
 మనుజేశ్వర ! మధ్యదేశ మణిభూషణమై !

అం దగ స్త్యమహాముని యాశ్రమంబు
 గలదు; గౌతమీనది దానిఁ గలయజుట్టి
 పారు, నద్దానికిని నాతిదూరమందు
 వరలుచుండు నగాధ పంపాసరస్సు.

తత్సరోవర పశ్చిమతటము నందు
 జీర్ణశాల్యలీనృక్షంబు సెలగుచుండు
 దానిశాఖాగ్ర కోటరోదరము లందు
 సుఖనివాసమ్ము సేయును శుకకులమ్ము.

అస్మదీయజనకు డర్థాంగితో నిల్చె
 నొక్క జీర్ణకోటరోదరమున;
 వారి కేకనుతుడ ప్రసవవేదనచేత
 జనని జగతివీడి చనియె దివికి.

ఏకాకియైన తండ్రియు
 లోకమ్మును జీవనమ్ము రోసియు, భరమా
 శోకమ్ము మ్రొంగుకొంచును
 నాకై వసియించువాడు నవసి విధురుడై.

కాననమ్ముక్షోభఁ గావించు కోలాహ
 లమ్ము తోడ నొకదినమ్ము నందు
 మృగయు లేగుదేరు వృత్తి గంటిమి, తదీ
 యాభిముఖుల మగుచు నరిగి మింట.

శాల్యలీపాదసము నెక్కె శబరవృద్ధు
 డొక్కరుం డవలీల మెట్లెక్కినట్లు
 అపగతాసుల శుకశాబకాలి నెల్ల
 వసుథ పై బడునట్లుగా విసరివైచె.

పక్షసంపుటమున రక్షించి నన్ను క
 ర్తవ్యతావిమూఢతను భజించి
 అట్టై నిలిచిపోయె నెట్టు కాలాడక
 కొందలించి మనసు గురువరుండు.

కోటరముననుండి పాటవమ్మున లాగి
 ప్రాణహీనుఁ జేసి పారనైచె
 ధరణిపైన నాదు గురువరేణ్యుని, పాపి
 యైన మృగయు డెంతకై నవాడు.

గురునిచరణసీమఁ జొరబాట మచ్చిర్చో
 ధరము వానితోడ ధరణిఁ బడితి
 సావశేషజీవిఁ గావుట నస్మదీ
 యాంగచయము చిదియనై న తేదు.

లబ్ధ జీవితాశ లావౌకొలందియు
 అతిపిపాస మనసు నలమటించె
 అంత ననతిదూర మందున్న కొలనులో
 స్నానమాడ వచ్చె పశానిసుతుడు.

సదయు డగుచు నన్ను జాబాలి తనయుండు
 కొలని యొడ్డుఁజేర్చి సలిలబిందు
 వులను వ్రేలితోడ కొలదిఁగా గొనితెచ్చి
 నా పిపాస దీర్చి నన్ను మనిచె.

అంతపైని నన్ను నాత్మ తపోవన
భూమి జేర్చి యొక్క సీమ నిల్పి
తండ్రి కాళ్ల కెరగి, తత్సమీపంబునఁ
గూరుచుండె మునికుమారహళి.

కించిదు పజాత కౌతూహ లాంచితుండు
సంయమిండుండు మధురప్రశాంతదృష్టి
నన్ను గన్గొని 'యాత్మావినయఫలంబు
లనుభవైక విముక్తంబు' లని నచించె.

'దేవా! యీతని యవినయ
భావంబది యెట్టి? దెట్లు ప్రభవించె? పురా
జీవితమున నెవ్వంశిత?
డావిధముం దెలియజెప్ప' డనగా మునులున్.

'త్రిజగతీలలామ మనంతి దేశమందు
నరలు నుజ్జయిసీపురి, బరిహృతప్ర
జాప్రసీడ తారాప్రీడ జనవిభుండు
నలనహుషదశరథసముం డెలమి నేలు.'

'ఆతని యమాత్య శేఖరు,
డాతతకార్యైకనిపుణతాహితమతి, వి
ఖ్యాతుడు, శుకనాసాభిధ
భూతలదేవుండు, పరమపూజ్యం డలరున్.

‘ సకలాంతఃపురతరుణీ
 నికర్త్రాగ్రణి యైన మానిసీమణి పతిశీ
 ల కలదు విలాసవతి లలి
 తకలా సుచిరాభిలాషఁ దనరారు గడున్.

అవనిగలయట్టి భోగభాగ్యముల నెల్ల
 నతిశయమ్ముగ రాజదంపతులు గనిరి
 పుత్రగాత్రపరిష్వంగ భూరిసుఖము
 నెఱుగకుండుట యొక్కటే కొఱతఁగాగ !

యాననంబత్రికాంతంబు నొకొలంది
 ధరణిసతి కనపత్యతా తాపభరము
 బెరుగజొచ్చిన దెంతయు బెద్దదగుచు
 లేబరమ కాదె బిడ్డలు లేని బ్రతుకు !

చనఁ గొంతకాల మాగతిఁ
 గనుగొనఁ నొకరేయి తుదిని కలయందునఁ ద
 జ్జనపతి తనసతి యానన
 మునఁ జంద్రుఁడు జొచ్చురీతి ముదమెసలారన్.

త్యాతలేశుఁడు లేచి, తత్క్షణము నంద
 పిలువనంపించి శుకనాసు కల తెఱంగు
 నెరుగ వచియిరిప నాలించి ధరణిసురుడు
 సముపజాతహర్షుండునై “జనవరేణ్య !

నీడు ప్రజలకోర్కె నేడుగా ఫలియించె
 నేటి రేయి కలను నేను గంటి ;
 నవని సురుడు కమల మస్మదీయాంగనో
 త్సంగ నీమ నునిచి చనినయట్లు.

‘ భావి శుభసూచకములు స్వస్థంబు లగుట
 దేవర కమేయశుభము సంధిల్లగలదు ’
 అని వచింపఁగ శుకనాసుఁ డవనిపతికి
 చిఱునగవు. తేట మోమున చిందివెలసె.

కతిపయదినసమ్ములు చన
 క్షితిపాలకసతియు దైవకృప జేసియు, నం
 చితరీతి గర్భవత్తయై
 యతులిత మోదమ్ము గూర్చె సనసీపతికిఁ.

నెలలు తొమ్మిది గడువ, రానెలతమిన్న
 పుణ్యదినమున శుభవేళ పుత్రుఁ బడసె
 ఆఱునాళ్ల కు శుకనాసు సతివకూడ
 తనయునిం గాంచె నానంద మినుమడింప.

సాంధ్రానందము చెలగఁగఁ
 చంద్రాపీఠం డటంచు స్వప్నానుగఘో
 నందనునకుఁ బేరిడె రా
 జేంద్రుండును దశమదినస మేతేరంగఁ.

భూసురకులోచితంబగు
నాసరణియు మెరయునట్లు లాత్మజున కిడెన్
వై శంపాయన నామం
బా శుకనానుండు హ్లాదితాత్ముం డగుచున్.

నందనుని మనసు క్రీడా
నందములం దగులకుండ నరపతి విద్యా
మందిరము పురికి వెలుపల
సుందరముగ గూర్చె బ్రజలుఁ జూపర మెచ్చన్.

సకలవిద్యలెలమి సంపాదనముసేయ
తన కుమారు మగ్గితనయు తోడ
నప్పగించె మంచి యాచార్యులకు నొక్క
శుభదినంబు నందు ఖోణిపతియు.

అచిరకాలమందె యఖిలవిద్యావేది
యైనవాఁడు రాజసూనుఁ డల్లె
సచినతనయుఁ డయ్యె సర్వవిద్యావేత్త
చిత్తమన్యవృత్తి హత్తకునికి.

అంత వలాహకుం డనెడు నట్టి బలాధిక్పతున్ సుతున్ ధరా
కాంతుడు తోడితే బనుపగన్ జనియాతడు సూచి దిన్యసౌ
ధాంతరు రాకుమారునకు నంజలివట్టి, 'కుమారచంద్ర! వి
స్మింతును రేనియాన' యని ప్రీతివిసీతులు దోప నిట్లనున్.

‘నిండినది మా మనోరథ నిచయ మెల్ల
వివిధశాస్త్రార్థవేది నైతివి కుమార!
గురుల యనుమతిఁ గైకొని పురికి వచ్చి
పూర్ణిమాచంద్రు పోలిక మోదమిడుము!’

ఇది యయోనిజాశ్వ మింద్రదాయుధాభిఖ్య
మురుసయోధి జీవనోత్థితంబు
పతికి పారసీకపాలక సహితంబు
దీని బనిచె మిమ్ము దేర నృపతి.

ఆ తురంగమంబు నారోహణముసేసి
రాచనగరు జేరి రాజసుతుఁడు
కరము ప్రీతి మెరయ కైదండ గావించి
సచివతనయుతోడ సాగివచ్చి.

రాజకులంబుఁ జొచ్చి యనురక్తినిఁ దండ్రికి మ్రొక్కియంత వి
భ్రాజితభక్తి తల్లికిని నందనముం బొనరించి పౌరకాం
తాజనమన్మధుండు శుకనాసుని గేహముసేరి నమ్రుడై
పూజ యొనర్చె మంత్రివరు, పుణ్యచరిత్ర మనోరమాసత్వి.

ఈ లీల నెల్ల వారల
కేలిక బిడ్డండు మ్రొక్కి యింద్రదాయుధు పై
లోలాలకుండు యౌవన
శీలుఁడు నిజమందిరమ్ము జేరెన్ నెమ్మిన్.

కైలాస నామ కంచుకి
 నీలాలక పత్రలేఖ నిశితాలోక
 కౌలూత కన్యకామణి
 బాలాంబుడు తోప నతని భవనమ్మునకున్.

తొడితెచ్చి రాకుమారక !
 కడుపున నినుగన్న తల్లి గారాబముతోఁ
 గడు ముద్దరాలి దీనిన్
 విడువక నిత్యమ్ముఁ గూతువిధమునఁ బెంచెన్.

తారావీడ సృపాలుఁడు
 కోరిక మెయి దీని బంది గొని దిగ్విజయ
 శ్రీరమ్ముఁ డాత్మనగరికి
 నీ రామను దెచ్చి దేవి కిమ్ముగ నిచ్చెన్.

నీ తాంబూల కరంకవాహినిగ దీనిన్ పత్రలేఖాభిధన్
 మాతృశ్రీ వచనానుసారముగ ప్రేమంబొప్ప బాలింపు; నీ
 చేతశ్రీతి యొనర్పజాలినది, సంసేవించు నీలేమ, సం
 ప్రీతిన్, నీడయువోలె తోడయి ప్రవర్తించున్ కుమార్తాగ్రణీ !

అని స్రబోధించి కంచుకి యరిగెనంత
 నాటగోలెను రాజనందనవరేణ్యు
 ఛాయవలె నెల్ల వేళల బాయకుండఁ
 బరమసంతోషమున గొల్చు పత్రలేఖ.

మంత్రపూతవారి మహనీయమంగళ
 కలశమెత్తి స్వయముగాగ సుతుని
 శుభతరాహమందు నభిషిక్తు గావించె
 సంతసింప జనులు జనవిభండు.

క్షితిపసూను డంత నింహాసనం బెక్కె
 మేరుశృంగ మంబుజారి వోలె
 తోరనుగుచు మొరసె నుండుభిధ్వాంసు
 వాని దిద్దయ్యసయాణశంసి.

ఆలకించి దాని నపగతాస్థానుడై
 అధిపసుతుడు దీర్ఘయాభిలాష
 తూర్పుదిక్కునట్టి తురగాధిరోహియై
 చనియె మంత్రితనయు డనుగమింప.

ఆది తూర్పుదిక్కు, నాపైని దక్షిణం,
 బంత పెల్చిమాశ, సంత నుత్త
 రాశలందు గల్లు నఖలదేశగబుల
 గెలిచి వెలసినాడు క్షితిపసుతుడు

నసుమతీశసుతుడు వర్షత్రయంబులో
 క్షోణివలయ మెల్ల చుట్టివచ్చి
 హేమకూటధామ సామీప్యకైలాస
 శైలచరుల నెల్ల లీల గెల్చె.

ఎల్ల కై రాతజాతి తన్నెలమి గొల్వ
 నాత్మసైన్యవిశ్రాంతికై యక్కుమారుఁ
 డా సువర్ణపురంబున నక్కిరాత
 వాసమున నిల్చె కతిపయవాసరములు.

అట వసించుచు నొక్కనాడశ్వ మెక్కి
 వేటవేడుకఁ గానకు వెడలికాంచె
 శైలశిఖరావతీర్ణుల క్షౌతలేశ
 సుతుడు కింనరమిథునమ్ము చూపుమేర.

వారలు రాజసూను డనివార్యకృతగ్రహణాభిలాషతో
 దూరము వెంబడించు సడి తోచి వరాచలతుంగశృంగమున్
 జేర, నివృత్తదృష్టియయి చిర్నగవున్ పచరించి ఏటికీ
 భూరి నిరర్థకంబు లగు పోకడలంచు దలంచి వెండియున్

పట్టుకొన్నవీరి వచ్చునదేమిటి?
 పట్టకున్న గలుగు చెట్టయేమి?
 మోహమూఢబుద్ధి మున్ను వచ్చినత్రోవ
 చొప్పునరయ, నరుగు టిప్పుడెట్లు?

దక్షిణాశబట్టి తరలిపోవుటతప్ప
 కానరాదు వేరుగతి యొకండు
 'ఆత్మకృతములైన యా దోషముల నెంత
 లేసిరై న ననుభవింపవలయు'

అని మరల్చి హయము, సంశుమంత్రుడు నభో
మధ్యగామియైన మాడ్కి-గాంచి
చాల డస్సియున్న సైంధవంబును తాను
తమ పిపాస తొలగు దారి గాంచ.

అనువు చింతించుచు నచ్చోటు నిచ్చోటు
మాటి మాటికి చూపు మరలఁ జూచి
పూర్వోత్తరంబగు భూభాగమునయందు
ఖండితతరుమధ్య మండలమున

అతిమనోహర మదృష్టాంత మవ్చోదనా
మక సరోవరరాజ మొకటి యరసి
దానిదౌ దక్షిణతటము నాసాదించి
వ్యపగత పల్వ్యాణ హయము నంత

గొలనులో దింపి సంపీతసలిలఁ జేసి
ఒడలు దడియార డగ్గఱనున్న యట్టి
చెట్టుకొమ్మకు గట్టె నా క్షితిపనుతుడు
ధానశ్రాంత దేహ మింద్రదాయుధంబు.

చేయిదోయి గడిగి చేకొని జలమయా
హారమింత, వెలికి నరుగుదేరి
విశ్రమించి యుండ వినవచ్చె నుత్తర
తీరమందు నుండి చారుగీతి !

అనుపమవీణాతంత్రీ

స్వనమిశ్రిత మధురకంతసంజాతరసం

బంధుమిత్ర గానసుధామృత

మును గుత్తుకబంటి గ్రోలి ముదితాశ్మరణమై.

అధిపతులకుండు సత్సమపుటాశం జనంజన కొంతనవ్వు

స్మధురరసంబు డగ్గరై, క్రమంబుగ నింకొకకొంక దోగి, సం

ద్రధన విశాలనిజ పురాయతనంబునుజూచి, లోలికి

సదపడిపోయి కాంచెభగవంతుఁ జతుర్ముఖుఁ ద్ర్యంబకేశ్వరుఁ

మహానీలహిమపూర మంజులాత్మశరీర

శేఖాన్తకాశ పూర్ణేంద్రునదన

త్ర్యంబకేశ్వర దేవతస్పృశానంత స

ప్రహ్లాదనాసీన బ్రహ్మసూత్ర

ఆనందపారవశ్యాస్ఫులితానల్ప

తంత్రీస్వనోద్యమదారచరిత

నిర్జితాహంకార నిర్మమ ప్రతిపన్న

పాశుపతవ్రత భవ్యశీల

పూర్తియొనరించి సంగీతమును, ప్రదక్షి

ణమును గావించి, శివుని వందనముఁజేసి,

మహాన మూనిన ప్రాయంపుచాన గనియె

నధిక విస్మితచిత్తు డయ్యధిపనుతుఁడు.

“స్వాగతం బహిధికి, మహాభాగ ! ఈ ప్ర
దేశమున కెట్లు మీరకు దెలిచినారు ?
ఎట్టులో మీర లిటుజేరి రింక లెండు
అస్సదీయాశిధేయమ్ము లందుకొండు ! ”

అతిమధురమ్ముగా నగలు నాయమ పిల్వగ నెంటనేగి, తా
నతిథిసపర్యలక బడసి, యాశ్రమసీమ సుఖోపవిష్టుడౌ
క్షితిపకుమారు దా నడిగె భోచరకామిని యైన యా కృపా
నతి వినిపింపగా సతని వార్తల నెల్లను మూలమ్ముగక.

అనిన ద్విజయమ్ము నారంభమును జేసి
స్వీయచరిత మెచ్చెప్పి, ఆమె
సలిపి భోజనమ్ము, సంధ్యోచితాచార
ములను దీర్చి, యొక్కశిలను జేర

అనని ప్రజకు సహజమైస్సెల్ల అధునిధి
నన్ను వేగి రింప నిన్ను నొక్క
ప్రశ్నవైచువాడ భగవతీ ! సంప్రీతి
నోపి నాదు శంక వాపవలయు.

నీ వయస్సదేడ ? లావణ్య మది యేడ ?
నీ స్వరూప మేడ ? నీవు నేడ ?
ఏలగొంటి భగవతీ ! యోగిసీత్యంబు
ప్రాచుమందు శైవవ్రత మిదే ?

అనిన విని యామె రాజనందనున కనియె
భారతోర్వికి నుత్తరవసుధ యందు
కింపురుష నామవర్షము సాంపుమీరు
హేమకూట నగంబు తత్సీమనెలయు.

అందు గంధర్వపతి హంసు డలరుచుండు
నప్పరోంగన గౌరి బెండ్లాడె నతఁడు
తన్మహాత్ముల కేకైక తనయ నగుచు
శోకమూలక మైతి నస్తోక సరణి.

పాలపొంగులు వోలు యౌవనపు మిసిమి
హారి నీహార వారి పూరాతి ధవళ
దేహమున దోచె నా జగదేకధన్వి
యేలుకొనసాగె చిత్తమ్ము నిచ్చకొలది.

చనియు నొక్కనాడు జననితో నచ్చోద
సరసి జలము లందు స్నానమాడ
అతి మనోజ్ఞమైన యా సరోవర తీర
తలము లందు నెలమి చెలియ గలిసి.

ఇమ్ముగ నిందునందు చరియించుచు నుండెడువేళ నొక్కచో
కమ్మనిపూవుతావియది గ్రమ్ముకొనె మము, 'సీప్రసూనగం
ధ మృపురా! యనన్య' మని దాని దెసంజని గంటి నాతిదూ
రమ్మున సంయమింద్రసుతు రమ్యతరాకృతి దివ్యదీధితు.

తనకు దగినరూపు దనయంత 'ప్రాయంబు
 గలుగువాని తపసికులము వాని
 అనుగమించి స్నానమాచరింపగ నేగు
 నతని జూచినంత యవశ నైతి !

వాని కర్ణావతంసమై వరలునట్టి
 కుసుమమంజరి జూచి ముక్తగుబులుకొన్న
 క్రొన్ననల తావి వీనిదేయన్న తలపు
 లందు దవిలియు మదియున్న యవసరమున.

భువనైకధన్వి, చేతో
 భవుండు, రూపైక పక్షపాతి, విరాజ
 న్నవనవయానన సులభుండు
 భవారి నను జేసివైచె పరవశురాలిన్.

వాతాహతి దీపిక నలె
 చేతం బతిచపలవృత్తి చేకొనియె మనో
 జాతుని చాతుర్యం బది
 యా తపసికి మ్రొక్కువేళ నలసితి మిగులన్.

ఏ మునిలోకచంద్రసుతుఁడీతడు ? పేరదియేమి ? మంజులం
 బా మహాసీయు కర్ణమునయందు విరాజిలు పుష్పమంజరీ
 నామ మదేమి ? యంచు మునిసగదసమిత్రుని తత్సమీపపున్
 నీమకు జేరి, వందనము సేసి, ప్రియమ్మున పృచ్ఛజేసినన్.

తపసిసూను డంత దరహాస మొనరించి
 పలికె నిట్లు శ్రేణె లొలుకునట్లు
 దివ్యలోకవాసి త్రిభువన సౌందర్య
 మూర్తి శ్వేతకేతు ముని కలంఘ.

గగనగంగ యందు దిగువేళ నమ్ముని
 రేనిఁ జూచె పుండరీకనిలయ
 సాగరేశుతనయ. నద్యోభిజాతుంఘ
 పుండరీక నామ పుణ్యుఁడితడు.

పారిజాత మధుర వనఽమంజరి యన్ది
 నే కపింజలుండ, స్నేహితుండ
 నని వచించువేళ మునినందనుండు “గృహ్య
 తామియ”మృతంచుఁ బ్రేమమీర.

శ్రవణసీమ దాని నవరించు నావేళ
 హస్తగళితమైన యక్షమాల
 మునినుతుండు గనడు, భూతల ప్రాప్తంబు
 గాకమున్న దాని స్వీకరించి.

మామకీన కంఠసీమ యందున దాల్చి
 పరమహర్షజలధిఁ బరగువేళ
 “భర్తృదారికా! భనష్టనయిత్రి స్నా
 నంబు జేసె, రమ్ము స్నానమాడి”

అను పిలుపొండు వచ్చిన రయంబున సంబువులందు జొచ్చి, మ
జ్జనవిధి దీర్చి, మజ్జనని సాయముగా వినునీధి నింటికికె
జనుచు మునీంద్రదనందనుని చారుమనోహరమూర్తి యందు హ
త్తిన మది జింతజేసితిని తీరనికోర్కీ దదీయగాథలక.

రవియు బొంకవు గుంకుమరంగు దాల్చు
వీకమై వచ్చి యప్పుండరీకసఖుడు
“రాజపుత్రిక! పలుకాడరాదు నోరు
సిగ్గుచే మ్రగ్గి యింకేమి చెప్పువాడ.

నీ మనోజ్ఞత గన్న యా నిముసమందె
భవదధీనుండు సూర్య మ్రత్పాణసఖుడు
విరహబాధాతివివశుడై వెలది! నేడు
బ్రతుకుటాశాంచలముల బ్రాకులాడు.

నతతాతి గర్హితం బగు
కృతినై నం దామొనర్చి క్షితి సాధుబనుల్
బ్రతికింతు సుహృజ్జనముల
నతనువికారాత్ము బ్రోవ నతివా! తగవే!”

వినయము మీర సట్లని కపింజలుడుక బనుసంతోషోసనే
దినమణి పశ్చిమాంబునిధితీరమునందున గ్రుంకె, సెంటనే
మునితనయాశ్రమంబునకు బోవ, సరోవరపశ్చిమంపు ది
క్కునజనుదెంచు కొండొకనికూయి వినంబడ కొంతదప్పులక.

“తరలికా ! యేమిటే ?” యంచు నరిగికొంత
 “హా ! హత్తోస్మి, హా ! దగ్ధోస్మి !” యనుచు బెక్కు
 గతుల విలపించు మునిచెలికాని కంత
 రనము వింటిని బహుళ సంభ్రమము దోష.

అలదురు నక్కపింజలు రయంబున డాయగబోవునట్లు, తొ
 ట్రెలె పదముల్ గడుంగడు శరీరము డస్సె నెటో గమించి, య
 న్వలతికి జేరి యప్పటికి బ్రాణమువాసిన పుండరీకుఁ గాఁ
 గిలెఁగొని కంతమందు కడుభేదిలు నెయ్యని గంటి నక్కటా !

అరసి గ్రహగృహీత యైనట్టి చందాన
 “అమ్మో !” యటంచు నడలియడలి
 మరణనిశ్చయమునఁ ‘దరలికా ! రచియింపు
 చిదుక లిన్ని దెచ్చి చిత ’ మటన్న.

వ్యోమపథావతీర్ణుఁడు నితోత్పలగాత్రుడు మత్సమీపపుణ్ణ
 సీమకు చంద్రమండల వినిర్గతుడై యరుదేరి, ‘శ్వేతగా
 త్రా ! మరలింపు నీ తలపు ప్రాణమునిల్పు, పునస్సమాగమం
 బీ మునుసూనుతోడ లభియించు’ నటంచు వచించు చాతడున్.

ఉపరతాయువౌచు నుర్విపై బడియున్న
 ముని కుమారచంద్రు తనువు తనదు
 బాహుయుగళి నెత్తి పరువిడి మింటిపై
 సాగిపోయె వ్యోమచారి యంత !

వినిభయవిస్మయాత్మక 'గపింజల! యేమిది?' యన్న సంగ్రహమంబున నతడు 'ఖిలా! ప్రియతముగ్ గొనిపోయెదవేష?' కంచు తా ననుసరణమ్ము జేయుచు వియచ్చరు సంబరపీఠిజార, స త్యనుపమకాంక్ష వాని పునరాగమసంబు బ్రతీక్ష జేసెదక!

తూరువుకొండపై నినుడు తోపక లేచి, సరోవరమ్మునక జేరి, జలావగాహనముసేసి, కమండలువుగ్ గ్రహించి స్వీ కారముసేసి నల్కలము; కాదని బంధుల, రోసి మస్కళి వారము, నక్షమాల గొని; వాసమొనర్చు నిటక తపోమతిక.

"కడు దురపిల్లుదుక తరలికాసహితంబుగ నిందు, నెన్న డ య్యుడుపతి మాటనిక్కమగునో" యని పల్కెడువేళ కంఠముక విడినడి యా లతాంగియును పెద్దయెలుంగున నేడ్చి, సక్కటా! కడ యెలుగంగరాని మమకార వియోగభరమృచ్ఛిదో!

ఆ రమణీలలామ వినయాతిశయమ్మును, శీలసంపదా కార మనోహరత్వములు, గమ్మని పల్కులు, ధర్మదీక్షయుక కారుణికత్వబుద్ధి, మృదుగానము, నిర్విషయైకవృత్తియుక సారెకుమెచ్చి గౌరవము చాలగపొచ్చి సృపాలసూనుడుక.

అనునయశీతలమ్ము లగునట్టి వచస్సుల బల్కి, రాజమం డనుడు గ్రహించి యంజలిపుటంబున నిర్గురవారి, భేదరాం గన వదనేందుబింబమును క్షాళితముక బొసరింపజేసియుక 'కనుపడ దియ్యెడక తరలికాసఖ యెందులబోయె' సంవసక.

గంధర్వేశ్వరుడైన చిత్రరథుడుకా కాదంబరీ కన్యకా
 సౌందర్యాతిశయప్రభాఖని, సుధాసౌజన్యవారాశి, నా
 నందంబోప్పగ గాంచిమించె మదిరా నామాస్సరోభామినీ
 సౌందర్యాపగ నోలలాడి రతిరాజ్ శాస్త్రార్థ సంవేదియై.

కాదంబరీకన్య కడుగూర్చు నెచ్చెలి
 హృదయంబు లొక్కటై యెసఁగు మాకు
 తరుణి నా దీననృతాంతంబు నాలించి
 యతిదుఃఖతాత్మయై ప్రతిన సేసె

'ఈ మహాశ్వేత తా నెందాక శోకించు
 నుద్వాహ మందాక నొల్ల' ననియె
 కర్ణపరంపరాగతమైన యావార్త
 చిత్రరథస్వామి చెవిని బడియె

అరుగ కొన్నాళ్లు జన్మన మతివ మేన
 రమణమై దోప గంధర్వరాజు జూచి
 మంతనము సేసి యంత నమ్మదిర తోడ
 గంచుకిని బంచె నా రాకఁ గాంక్షజేసి.

అరుదెంచి కంచుకి దరిసించి నన్నంత
 గురుల వాక్యముల నీ సరణి వినిచె
 “కాదంబరీ సఖీ కాండంబునం దగ్గ
 గణ్యురాలవు గదా పుణ్యశీల !

అది సముపారూఢయావన నే డయ్యె
నిచ్చగింపదు బెండ్లి నిప్పుడాడ
హే మహాశ్వేత ! నీ విచ్చోటి కరుడెంచి
మరలింపవలయు నూ తరుణి మనసు”

అనుట నాలించి తరలికఁ బనిచియుంటి
చెలికి కాదంబరికి నిట్లు చెప్పమనుచు
“నేను బ్రతుకుట నీ కిష్టమేని సకియ !
గురుల మాటల వెంబడి జరుగుమింక”

ఉదయగిరి బ్రాక రవియు, గేయూరకుండు
దరలికాయుక్తి గంధర్వదారకుండు
నాశ్రమంబున కేతెంచె సంత వినిచె
తరలికాసఖ సం దేశహరణచరిత.

“కని వచించినాను కాదంబరీదేవి
కీవు చెప్పినట్టి దెల్ల ఆమె
వినియు వీని తనదు వృత్తాంత మెఱిగింపఁ
బంపె ననినఁ బలికె బాలకుండు.

“తరలిక పల్కు మాటలవిధం బతిచ్చితము నూవె నెచ్చెలీ !
గురువచనానురోధమొకొ ? కోపమొ ? చిత్తస్పర్శజ్ఞార్థమో ?
ఎఱుగెద సంజలించెద గ్రహించెద తానకపాదపద్మముల్
కరుణ వహింపు మీ తలపులక గలనైన దలంపబోకుమి !”

అనిన కాదంబరీవాక్కు లాలకించి
 సుచిర మాలోచనము సేసి “చూడవచ్చి
 యాచరించెదగాక నే నర్హతీ”
 ననుచు నమ్మహాశ్వేతయుం బనిచె వాని.

“రమణీయమైనది రాజపుత్రక ! హేమ
 కూటంబు ఖేచరకులగృహంబు
 చిత్రరథ పురంబు చిత్రంబు, పేశల
 హృదయులు గంధర్వ పృథివిజనులు

బౌదార్యపూర్ణ మహానుభావయు జూవె
 కాదంబరీ కన్యకాలలామ
 అరుదేరి నాతోడ నరసి కాదంబరి
 మరునాడు రావచ్చు తిరిగి యిటకు”

అని మహాశ్వేత నచియింప, నధిపనుతుడు
 “భగవతీ ! దర్శనంబాది భవదధీను
 వీని నిక నియోగింపు నీ వేడ్కొలది”
 అని నచించి ప్రయాణించె నామెవెంట.

అంతట హేమకూట నగరాగతుడౌచు, కుమారికా పురా
 భ్యంతరసీమ జొచ్చి “ఎవరాతడు ? పే రది యేమియా ? నయ
 స్సెంత ? మరిందురాబనియునేమిటి ?” యంచు బ్రయోపజీవి బ్ర
 శ్మంతరముల్ బొనర్చునొకచాన సుధాసన గాంచె నయ్యెడక.

అమలాకారము గొన్న సుందరత ప్రోవేతోచు కాదంబరీ
ప్రమదా స్మేరసితాననేందు గని చంద్రాపీడ చిత్తార్ణవం
బమితోల్లాస తరంగలాస్యరచనా వ్యాసక్తమై పొంగె న
య్యమృతాంశుప్రభుదర్శనంబునను క్షీరాంభోధిచందంబునన్.

‘భూరమణీశనందనుడు పుష్పశరుం డగు వీడుజమ్ము కే
యూరక వర్ణితుం’ డనుచు నువ్విళులూరుచు బెక్కుమారు లా
వారిజగంధి చిత్రతరధపార్థివకన్యక వానిఁ జూచుచో
కైరవశౌర హాసమ్మదుకాంతులు దోచె తదాననంబునన్.

కదలివచ్చి కొంత కాదంబరియు స్నేహ
లీల గళము గౌఁగలించుకొనిన
శీతలాతిమధురచిత్త మహాశ్వేత
చెలికి ప్రీతిమెరయ బలికె నిట్లు.

లలనా! భారతవర్ష భూస్థలిని తారాపీడ రాజేంద్రుడున్
గల డాతండట గాంచె సందనుని చంద్రాపీడు, నాతండు ది
గ్బలయ శ్రీ విజయప్రసంగనశుఁడై వానించి తా జేరె నిం
దులకున్ మాయెడ హేతుహీనమగు బంధుత్వమ్ముసంధిలైపో!

నాయందు వోలె నిమ్మహ
నీయుని యెడ గౌరవమ్ము నెయ్య మలర ల
జ్ఞాయుతవు గాక మెలగుము
శ్రీయుతబంధుత్వసరణి చెలియా!’ యనినన్.

తరుణిసవిభ్రమంబుగను తన్మనుజేశ్వరసూను మొక్కి, క
 ప్పూరపువిడెమ్ము దా నొసగె ముమ్మొదటక కరకంకణవ్వణం
 బురుతరమై చెలంగ, త్రపయుక్ మొలకె త్తగమోముసం దనం
 తరమున హంసుపుత్రికకు దమ్ముల మిచ్చె లతాంగి నెమ్మిమై.

అంతట నొక్క కంచుకియు నాగతుడై 'తొడితేరబంచె నో
 యింతి! నినుంగనుంగొనెడు నిచ్చ మెయిమదిరాలతాంగి, తత్
 కాంతుఁ' డటన్న పల్కువిని గౌరితనూధన పోయె తత్క్షణం
 బంతిపురంబు వీడియును సచ్చొటుకు గురులాస చొప్పునక.

గ్రీడాపర్వతరత్న మందిరము నా కేయూరకాఖ్యుండు ముం
 దోడై మార్గముసూప జేరి, నృపపుత్రుండింత విశ్రాంతుడై
 చూడంగోరిక పుట్టి యా యుపననక్షోణీతలం బెల్లనుం
 గ్రీడాపర్వతశృంగ మెక్కి వెనఁ నక్షీణప్రమోదాత్ముడై.

కడుగారింప దొడంగ నంగజుడు తత్కాదంబరీ కన్యయుక్
 వడి సాధోపరిభాగ మెక్కినగె చంద్రదాపీఠ నీక్షించి, య
 య్యెడయిండామెను జూచినవ్వె, నిటులనోయ్యేక్షణాన క్షణ
 తడవుం గావుటెరుంగ నేరరు మన స్తత్త్వంబు లజ్ఞాతముల్.

ఆ తరుణంబునక 'జలరుహానన! వచ్చెను వచ్చె సమ్మహా
 శ్వేత' యటన్న దర్శకుని పిల్పరు దేరిన లేచిపోయె నా
 భీతమ్మగాక్షి, యంత క్షితిభృస్మణిసూనుడు డిగ్గె శృంగముక్
 చేతము లొండాకళ్లకు వశీకృతముల్ ప్రణయైకభూములు!

స్నానవిధిని దీర్చి సర్వాభిమతదైవ
 తార్చనంబు సల్పి, అధిపనుతుడు
 చిరమనోజ్ఞమైన మరకతోపలవేది
 సముపవిష్టుడైన సమయ ముందు

సుందర సుందరప్రచుర శోభనమూర్తి ననల్పకన్యకా
 బృంద పరీతయైన మదలేఖను చిత్రరథాత్మజా సఖి
 చందన చర్చితాంగ గురు సౌరభ మందమరాశయాన నా
 నందము మీరగాంచె నరనాథకుమారుడు కొంత దవ్వులకొ.

వారిరుహాక్షి యా సరణి వచ్చెడు నష్టనుగమ్యమానయై
 హారిదుకూలముల్ గొనుచునామెకు మార్గము సూపుచుండె గే
 యూరక దారకుండు, చెలియొక్కతె పూనె సముద్గకంబు, ము
 ద్రారతి మాలతీకుసుమదామము బూనె తమాలికాఖ్యయుకొ.

తరలికాలతాంగి ధనశాంశుకాచ్ఛాది
 తంబు పటలకంబు దాల్చి వచ్చె
 అధికకాంతు లీను సంతర్ధితంబయ్యు
 నందు గలుగు శేషహార మదియు.

ఎదురేగి తోడితెచ్చెను
 మదలేఖను భూపనుతుడు మరకత శిల్పపై
 నది విశ్రమించి యించుక
 పదపడి సత్స్వరము లేచి స్వయముగ నవుడుకొ

చందన మలంచె నరసతి
 నందనునకు కంకణకృణంబులు మొరయన్
 సుందర వసనాలంకృతు
 బొందుగ గావించి నైచె బూదండ లొగిన్

గంధర్వాంగన వెండియు
 బంధురతర తారహారభాసుర నక్ష
 స్సందరుని, విస్మయానం
 దాందోళిత చిత్తు జేసె సవనీశసుతున్

మదలేఖయు గాదంబరి
 బదియున్ బదిగా వచించె బహుతర కాల
 మృది విని రాసుతు డెంతయు
 మదిమెచ్చెను దానివెన్న మగువయు చనియెన్

క్రమముగ నస్తమించె రవి, క్రమ్ముకొనె దమమెల్ల తావులన్
 విమలదుకూలపంక్తి పరపించిన గ్రావవిత్తగ్నిశయ్య, భూ
 రమణకుమారుడున్ గడపె రాత్రియదెల్ల క్షణమ్ము పోలికన్
 అమృతరసార్ద్ర భావకలశార్ణవవీచుల దేల డెందమున్ !

సితకాంతి దోప దిక్కుల
 కృతసంధ్యానందనుండు క్షితిభృత్తనయుం
 డతిలోక సుందరాంగిని
 స్మితమంజుతరాస్య జూడ చేరెన్ నగరున్

మందరసాధనీమ జని మానవనాథకుమారహాళి య
 య్యిందునిభాస్య నాత్మ హృదయేశ్వరి చిత్రరథాత్మజాతకు
 బంధురమాధురీభరిత భాసురభారతభారతీ రసా
 స్పందగతుల్ నిరూపణము సల్పు తదగ్రజ గాంచె సంతటన్

కొంతకాల మచటగూర్చుండి నృపసుతుం
 డంత పోవ గోర్కి యనతరింప
 కదిసి యల్లనల్ల గాదంబరీదేవి
 కిట్లు బలికె బ్రీతి యెసకమెసగ.

‘ పరిజన కథానులాపన
 తరుణంబున నన్నొకింత తలపెట్టదగున్
 తరుణీమణి ! వాచాలుని
 నిరసించును లోకమింక నే నేమందున్’

అతులిత రాగస్నిగ్ధము
 లతిన కటాక్షంబు లామె యంతఃకరణం
 బతుల నశంకరణములై
 క్షితిభృత్ సుతు డేగువేళ చిలికెన్ సుధలన్.

అంతిపురమ్ము వీడి యతడంతట హంసతనూభవాశ్రమో
 పాంతము జేరి, గాంచె నభివందన సేసెడి యాత్మసైన్య మా
 ప్రాంతము నందు, వారటకు నచ్చిరి అశ్వఖురానుసారులై
 యంతకుమున్ను, రాకొమరుఁ డాత్మనివేశము జొచ్చె పిమ్మటన్

వారిజబాంధవుం డుదయపర్వతసీమ జనించినంత గే
 యూరకుడు మహేశతనయుం గనవచ్చిన నాతనికా ప్రతీ
 హారినమేతునికా ప్రథమమందున గన్నుల గొగిలించి, బా
 హు రుచిరోపగూహనసమాదృతి దేల్చెను వాని పిమ్మటకా.

అంత నాసీను జేయ స్వోపాంతసీమ
 నలినప్రతపుటోద్భూటనంబు జేసి
 వాడు కాదంబరీసతీ ప్రహితమైన
 చారు మోహనాభిజ్ఞాన చయము జూపి.

దేవా ! మీరు ప్రయాణము
 గావించినయంత సౌధగామిని యగుచుకా
 దేవేరి యందు దిరుగుచు
 తానక చేష్టావిశేష తత్పరమతియై.

‘ దేవర యిందు స్నానవిధి దీర్చెను, ఈ శీల గూరుచుండె, ని
 చ్చో వృషభధ్వజం గొలిచె, సాంపుగ భోజనమిందుజేసె, నం
 దే వరియించె నిద్ర ’ నని తేపకు తేపకు బల్కు నెచ్చెలుల్
 దేవియు తత్ప్రదేశముల ద్రిమ్మరిజూడ దినాంతముకా గనెకా.

రవి చరమాద్రి నిద్రగన, రా జుదయింప కపోల పాళి త
 త్కువలయనేత్ర చేయిడి యెదోయొకయించుక చింతజేసి, లే
 చి వెన గమించి శయ్యపయి జేరిచి మే ననిమిలితాక్షులకా
 తొవలకు దీపపంక్తులకు తోడుఘటించి తరించె తన్నిశకా.

అతిదుఃఖ దుఃఖవతియై

యతివయు రేయెల్ల గడపి యరుణోదయమం

“దతిసత్వరముగ నరుగుము

పతి తొడితె” మృంచు నన్ను బంచె కుమారా !

సచివపుత్రు బిల్చి సైన్య మప్పనజేసి

పత్రలేఖ తోడ బయలుదేరి

నృపకుమారు డంత హేమకూటంబున

కరుగుదెంచి యంతిపురము సొచ్చి

మదనచాప మట్లు మన్మథారోపిత

గుణమనోజ్ఞ యైన కుసుమగాత్ర

(శ్రీ) వసంత మట్లు శిశిరహారిణి యైన

చిత్రరథతనూజ చేరి చూచె.

“ఈ లలితాంగి ఈ ప్రభున కింపుదలిర్పగ సేవసేయు తాం

బూలకరంకవాహిని, ప్రభుండును ప్రీతిగలండు దీన, భృం

గాలక పత్రలేఖ యనగా జెలువొందు” నటంచు సేవకుం

డోలి వచించి యామె నసితోత్పలనేత్రను జూపె దేవికిఁ.

‘రా ! ర’మృని కాదంబరి

యా రమణిని జేరజీరి సాదరవృత్తిఁ

తోరంపు బేమ తొణికెన

లారగ గూర్చుండజేసె నంతికమందుఁ.

అతిచతురం బధికప్రియ

మతిమధుర కథానులాప మంతఃపురిలో

క్షితిభ్రతుతుడును గౌరీ

సుతయును గావించి రెలమి శ్రుతిహితఫణిశిఖి.

తరుణీమందిర మంత వీడి నడి స్కంధావారమున్ జేరగా
తురగారోహణసేయునప్పు డటకున్ దోతెంచి కేయూరకుం
డకుసున్ మ్రొక్కిడి పత్రలేఖ నెలమిన్ వ్యావర్తితంజేయ నుం
దరి కాదంబరి కోరునన్న విని యాతం డియ్యకోల్తెల్పియున్.

వేలము జేరి నైశము ప్రవేశము సేయుచు జూచె సంతలో
నేలిక నద్దనుండి తనయిక్కకు వచ్చిన పత్రహారి భూ
పాలసుతుండు, వాడు నతిభక్తిని మ్రొక్కిడి రెండుగమ్మలా
యేలికబిడ్డ కిచ్చిన గ్రహించి పఠించెను తత్తరమృగన్.

“స్వస్తి! కుమారచంద్ర! గుణసాగర! భాసురసంపదాకరా!
స్వస్తి! సమస్తభూరమణ వందితదివ్యపదారవిందున్
స్వస్తమహేశ్వరవ్రతు డహార్యమహోజ్జయినీశ్వరుండు లో
కస్తననీయు నాత్మసుతు గారవమొప్ప శిరమ్ము మూర్ఖునున్.

జనులెల్ల వారు కుశలురు

కనుగొని నిన్నిందు పెద్దకాలం బరిగెన్

నను గన్నతండ్రి నినుగన

మన మత్మత్కంఠ దవిలి మసలుఁ గుమారా!

అంతిపురమువార లాదేవితోపాటు
 గ్గాని జెందినారు గాన లేఖ
 విప్పిజూచుకొన్న వెంటనే పయనమ్ము
 సేయుమన్న జాగుసేయకన్న.

‘తండ్రి యెట్లు చెప్పె దగసేయు మారీతి’
 నని వచించె సచిపు డనువు లేఖ.
 నిజపురమ్ము జేర నృపసూను డశ్వాధి
 రోహియైన యంత మ్రోగె భేరి !

మేదినిశనుతుడు మేఘనాథు వలాహ
 కాత్మజాతు పిలిచి యానతిచ్చె
 “ప్రతలేఖ తోడ నచ్చును కేయూర
 కాఖ్యు డీవు నిలువు మంతదనుక”

పడతిని వాడు దెచ్చినను సట్టణమీపును దానిఁ దెమ్మటం
 చొడయడు బల్కి, మంత్రితనయుం దససేనల మెల్లమెల్లిగా
 దొడుకొనినచ్చునట్టిపనితో నియమించి, గమించి, చేరె కా
 అడవి నొకండు, దాటియది క్రమ్మర మాపటినందెజామునక

రుచిరము రక్తచందనతరూపరిబద్ధము వాతధూతము
 రచితనభృంగులం బుగుతరం బగు రక్తసతాకము
 ద్ధచరితునిక జరద్ద్రవిడధార్మికు నొక్కని చండికాలయ
 ప్రచురనివాసి గాంచెను, భవానిని మ్రొక్కెను రాజసూనుడుక

తరణియు నస్తమింపగనె తజ్జననాయకసూను డచ్చటన్
 పరిజనకల్పితంబయిన పాన్పుపయిన్ శయనించి లేచి తా
 నరుణశుభోదయంబున మహత్తరసీమలదాటి, కొన్ని నా
 శ్లరిగిన జేరె నుజ్జయిని నందటిడెందము లుల్లసిల్లగన్ !

కతిపయదివసమ్ములు సన
 నతనాభిన్ దెచ్చె మేఘనాధుడు క్షితిభృ
 త్సుతుసభకు ప్రతలేఖయు
 పతి మ్రొక్కిన నతడు దాని పరిరంభించెన్.

అంత సంతికమ్మునందు నయ్యింతిని
 గూరుచుండజేసె గూర్చిదనర
 పృచ్ఛజేసె నిట్లు నృపతనూజాతుండు
 డెందమందు వలపు సందడింప.

‘మదలేఖయు, మదిరాసుత
 నుదతీ ! గౌరీకుమారి నుఖులౌదురటే ?
 ముదితలె తమాలికాదులు ?
 ముదితా ! కేయూరకుండు ముదితుడె ? యనినన్.

‘దేవ ! కాదంబరీదేవి మిమ్ముల బ్రీతి
 ససఖీజనమ్ముగా సతము గొల్చు
 అంతిపురమువీడి యరుదేర దేవర
 దేవి నా మోమున దృష్టి నిల్పి

వేడినిట్టూర్పులు విడిచి దేవేరియు
 పత్రలేఖ! యంచు పలుకరించి
 తల్లియు దండ్రీయు నెల్ల సఖిజనం
 బీవె సుమ్మా నాకు నింకయనుచు

వల్లభునిప్రీతి నీయందు వరలు కతన
 నమ్మహాశ్వేత మదలేఖ లందునై న
 నీదు దర్శనమాదిగా నాదు ప్రేమ
 పాదుకొనబోదు నామాట కాదు కల్ల!

నీకు గాకున్న నేరికే నిర్వచింతు
 ఆత్మవేదనాభారమ్ము నతివ! యింక!
 అతికులీనను కన్యకోచితము గాని
 చాపలము నన్ను పరవశస్వాంత జేసె!

తండ్రి సంకల్పమునకుగా తడయలేదు
 తల్లి యొప్పిదమైన సంధిల్లలేదు
 నాచుకొన్నాడు చంద్రుండు నా యెడంద
 అతుల గురుగర్హణీయ నే నైతి నకట!

అని పలికి మాన మూనిన
'వనితా! తగ దూరడిల్లు వగజెందకుమా
నినువంటిదాని డెందము
చన దిటు శోకింప, తెత్తు చంద్రాపీడున్

అనిన 'బ్రతుకు నాన యావంతయును లేదు
నిన్ను జూచి తనువు నిల్పుకొందు
నీవు పల్కినదియె నీ నిశ్చయంబేని
అట్టి రీతి సేయు' మనియె దేవి.

ఆపన్న వత్సలత కను
రూపమ్మగు కార్యమగునె? ప్రోపన దగునే!
ఈ పగిది దేవి నేర్చుట
స్వోపాంతము సేరనీక సొలయుట దేవా!

అని వినుచు సనిర్వేదము
 సనయమ్మును సానురాగ సాభ్యర్థనమున్
 ఘనతర విరహాఽలాపము
 ననఘాత్ముడు చిత్తగించి వ్యాకులపడియెన్

కతిపయ దివసమ్ములు సన
 క్షితిభృత్సుతుఁ జూడవచ్చి కేయూరకుండ్రున్
 'పతి! నేను మేఘనాధున
 కతివను దొడితెచ్చి యిచ్చి యరిగిన మగుడన్

దేవరవార లాత్మగురుదేశము వోయిరటంచు దెల్పినన్
 దేవికి హంసుపుత్రికయు దీనముఖమ్మున నిశ్చసించి, యెం
 తే వగ 'ఇంతియే' యనుచు నేగె తదాశ్రమసీమకున్, సదా
 దేవి త్వదర్థవేదనలఁ దేవకు గుండు నెడందయం' దనన్

'కలతపడంగ నేమిటికి కంజదళాక్షికి మేనఁబ్రాణముల్
 నిలుచుగదా మదర్థమయి, నెచ్చెలి జీవము నిల్పుకోస మ
 వ్యలతికిఁ జేరువార మిక వారిజలోచన పత్రలేఖ ముం
 గల గొనిపొమ్ముప్రత్యయముకై వెనువెంటనె నేను వచ్చెదన్.

పరివారము దశపురమున
 కరుదెంచిన కింవదంతి యది వినబడె, డ
 గ్గరె వైశంపాయనుఁడును
 పరమమ్ముగు నీదు కాంక్ష ఫలవంత మగున్'

అని వారి ననిచి పిమ్మట
మనుజేశ్వర నందనుండు మరలిన యంతః
'తనయా ! వైశంపాయను
చని తొడితె'మ్మంచుఁ బల్కె సచివాగ్రణియున్

తత్త ణంబునంద దశపురమ్మును గూర్చి
యోజనత్రయమ్ము నోలి గడచి
శూన్యదృష్టు లైన సైన్యమారసి ధరా
ధీశతనయుఁ డిట్లు పుచ్చజేసె.

'సచినతనయు డెందు సంచరించెడివాఁడు ?
కారణం బదేమి కానరాడు ?'
అనిన దీనవదను లగుచు "దేవరచన్న
మరు దినాన భేరి మొరసి నంత.

'అచ్చోదకాసార మతిపుణ్యదం బంచు
నిఖిలపురాణముల్ నిర్వచించు
కావున స్నానంబు గావించి సరసియం
దరుగువారము మహేశ్వరుని గొలిచి'

అనిచెప్పి యాతండు చని పాదచారియై
అచ్చోద కాసార మంతజేరి
సర్వసీమల దృష్టి సారించి యొకచోట
వరలతామండపం బరసియరసి

సచివపుత్రుండు నేదియో సంస్కరించు
వానివలె నధోముఖుండునై మాసమూని
నిలిచి యందున బిల్చిన బలుకకున్న
దరలి పోదము రండంచు మరల బిలువ

అతిదృఢనిశ్చయాత్ముఁ డయి యాతఁడు ‘నేనిటనుండిరాను, ని
ర్గతులగు డీర’లంచు మము రాచకుమారక! పల్క నేమును
గతియది వేరుగానక దినంబులు మూడట వేచి నిల్చి; యె
ట్లతఁడటరామి గన్గొని నిరాశులమై యరుచెంతు” మంచనన్.

ఉర్వి నాధతనయుఁ డుద్వేగవిస్మయా
క్రాంతహృదయుఁ డగుచు కటకలోక
సహితుఁడగుచు సంత చనియె నుజ్జయినికి
సవిరతంబు లగు ప్రయాణములను.

పురమువెలికి వచ్చి పొరిఁబారి తనుజూచి
నిస్పృహత్ములైన నిఖిల జనుల
కెఱుకబరచె సంత ధరణీశసూనుండు
సచివతనయు దీనచరిత మెల్ల.

అంత పురమ్ముజొచ్చె మనుజాధిపసూనుఁ డదృష్టసర్వవృ
త్తాంతఁ డసక్తచిత్తమున తండ్రికి మ్రొక్కె నధోముఖుండునై
యంతట మంత్రినయ్యనకు నంజలిజేసి, తరించిరేయి, భూ
కాంతు ననుజ్ఞనొంది, చెలికాని యుదంతము నారయం జనెన్

తురగ మధిరోహణము జేసి, త్వరితగతిని
నిద్రయును భోజనమ్మును, నిశలు పగలు
నెండవానలు ననక మహేశసుతుఁడు
బయనముంజేసి తత్సరోవరము జేరె.

తన చెలికాని జాడ లెవి తత్సరసీతటిఁ గానుపింపమిన్
జనియెను రాజనందనుడు చయ్యన హంసతనూభవాశ్రమం
బునకు లతాంగికిఁ దెలియబోలును మిత్రునిజాడలంచు, నం
దునను శిలోపవిష్టయు నధోముఖు యైన వియచ్చరాంగనన్.

కని 'ఇదియేమిటే తరలికా!' యని పృచ్ఛయొనర్ప, హంసనం
దనయు సగద్గదస్వరమునన్ వచియించె 'మహానుభావ! ఏ
మనుదు వరాకి నింక? తమ రాత్మపురంబును జేరువార్తలన్
వినిచిన దర్శకుండు దురపిల్లి తపోమతి నిందుఁ జేరితిన్.

ధరణీసురనూనుఁడు నుం
దరుఁ డొక్కఁడు నన్నుఁ జేరి దర్పకవశుఁడై
'వరతను! చిత్రము తప మీ
సరణిని పొసరింతురొక్కొ జగతిని తరుణుల్?

ప్రాయమునకుఁ దగిన పనులనే యొనరించి
నింద తొలఁగియుండు నిఖిలజనులు
నీ ప్రయత్న మిదియు నిర్భరాశ్చర్యమై
అతి విభిన్నరీతి నలరు నతిన!

జీవలోక సుఖముల నీవు రోసి
 తపసుచే క్లేశపెట్టెదే! దనువు నిట్లు
 వేయునేటికి నెచ్చెలీ! వృథయ సుమ్ము
 ధను వధిజ్యంబు సేయుట దర్పకుండు!

అని యెంత నివారణముక
 బొసరించిన వినక వెండి ముమ్మొదటి గతిక
 సనుఁ బ్రల్లదంబు లాడిన
 గినుక మెయిక్ గన్నుదోయి కెంపు నహింపక.

పిడుగేల పడదు నీతల?
 నడుగా! నీ జిహ్వ వేయినకలు గాదే?
 కడుపాపి నిన్ను దైవము
 విడువక బాధింప డేల వివిధ శ్రమలక

ఉపదర్శిత ముఖరాగము
 గ్వప్తపాతప్రవృత్త వరకీరముగా
 నెపమెంచి నిన్ను సేయుత
 మిపు డెవ్వడు వేగిరించె నేతత్ప్రభువుక!

అంత సుధాకరాభిముఖునై 'పరమేశ్వర! లోకపాలకా!
 చింతన మన్యపూరుషునిఁ జేయక నిత్యముఁ బుండరీకు మతో
 స్వాంతము నందుఁ గొల్చుటది సత్యమయేని అలీకకామి వీఁ
 డింతట కీరరూపము నహించెడు' మంటిఁ బ్రరుష్టచిత్తనై.

చిన్న మూల మైన క్షితిజంబు పోలిక
 ప్రాణహీనుఁ డగుచు బ్రాహ్మణుండు
 ధరణీపాదన నంత పరిజన్మాకందన
 నెఱిగికొంటి మీకు హేతుఁ డటంచు'

అని పలికి సిగ్గు చేతను
 వనితామణి మోమునంచి, బహుదుఃఖముచే
 జనియించు నశ్రుజలముల
 గనుగొనలక నిల్పలేక కడిగెక బుడమిక.

'భగవతి! నీ ప్రయత్నములు భవ్యములైన నపుణ్యభాజనం
 బగుట మదీయజన్మ మిది యంగనపొత్తు లభింప దింతకుక
 దగుగతి ముందు పుట్టువున దత్తుల మబ్బెడుగాక' యంచు నె
 వ్వగ ధరణీశనందనుఁడు భగ్నహృదంతరుడయ్యె సంతటక.

తరలికా లలితాంగి ధరణీశనందను
 నంగ వికారమ్ము లరయుచుండ
 తిర్యగాభుగ్నహ దేవరవదనమ్ము
 శారీతనూభవ కాంచుచుండ

'ఓ దుష్టతాపనీ! యెనురించి తిదియేమి?'
 అని సేవకశ్రేణి కనలుచుండ
 ఎంతేని వగజెంది యింద్రదాయుధాశ్వంబు
 క్షితినాధనుతుని వీక్షించుచుండ

ప్రతలేఖ నివేదింప ప్రభుని రాక
 దారి చూపంగ కేయూరదారకుండు
 నమ్మహాశ్వేత గల్గొను వ్యాజమునను
 లేని గనవచ్చె కాచంబరీ లతాంగి.

ఉద్భృతామృత మైనట్టి యువధి వోలె
 ముక్తకర్ణిక యైన యంభోజ మ్మల్లు
 జీవనోన్ముక్తు డైనట్టి క్షితిససుతుని
 సంభ్రమంబున గాంచె నా చంద్రవదన.

‘హా! కిమిద’ మృని బహుధా
 శోకించి శిరమ్మునంచి క్షోణిం బడుచో
 వీకమెయిక్ మదలేఖయు
 శోకవతిక్ లేననెత్తి సాలిమిడి దీర్పక్.

సుచిరకాలమ్మునకు లేచి, సుగదరాంగి
 కంఠమందు మహాశ్వేతఁ గాఁగిలించి
 ‘ఎట్టిదైన ప్రత్యాశ నీ కెలయు నకియ!
 అదియు హూస్యమ్ము చూపె నా’ కని వచించి.

‘ఆహుతుని చేతు దేహమ్ము నగ్ని కనుచు
 రమణి! నిను జూతు జన్మాంతరమున’ ననుచు
 రాజనందను చరణముల్ రాజవదన
 కరములం బట్టి తనదు సంతకమునఁ దాల్చె.

అతివకరము సోకినంత చంద్రదాపీడు
 దేహమందు బుట్టి తేజరిల్లె
 చంద్రధనశదీప్తి, చదలందు నశరీర
 వాణి యొండు వినగవచ్చె నిట్లు.

‘ఉమ్మలికంబుఁ జెందఁజన దుగ్మలి ! నీ విభు పుండరీకు దే
 హమ్మది భూరికాంతిమయమై విలసిల్లెడు త్వత్సమాగమా
 ర్థమ్ము మదీయలోకమున, శ్రేద్ధమెయిన్ సరనాధసూను కా
 యమ్మును శాపదోషపరిహారము గల్గెడుదాక సాకుడీ !

వీని యంతరాత్మ వెలయు మత్తేజస్సు
 కాసఁ జావు లేదు వీని కెపుడు
 సమ్మకమ్ము మీకు నా మాటలన్ గల్గ
 విడిచిపోదు నిందు వీని తనువు.

సోమధనశదీప్తి సోక నింద్రదాయుధా
 శ్వంబు నెక్కి చనిన పత్రలేఖ
 హయసమేత యగుచు నచ్చోదకాసార
 జలము లందుఁ గ్రుంకె సరభసముగ.

వార లట్లు మునుక నైచిన యంతలో
 సరసిజలము లందు సంభవించి,
 తపసితసయుఁ డొకడు తత్తరంబున లేచి,
 దూరమందుఁ జూచి గౌరితనయ.

‘నను సరిపోల్చుకోగలిగినావె లతాంగి!’ యటంచు బల్కినన్
 ‘విను మటువంటి పాపిని కపింజల! కాను, సుహృజ్ఞనంబులన్
 గొనకొని కాదటండ్రె? యదికూడునె? యెవ్విధిసీటమున్గి? తె
 వ్వని దయ పూర్వరూప మది వచ్చెను నీకు? నచింపగోరుదున్.

పుండరీకు డెందు నుండెడు వాడయ్య?
 వాని విడిచి యొంటి వచ్చితేల?
 వినదలంతు సర్వవృత్తాంత’ మనియన్న
 తరుణి కిట్లు బలికె తపసినుతుడు.

‘విను మిటనొంటి నిన్ విడిచిపెట్టి వియచ్చరు చాలదవ్వు నే
 ననుసరణమ్ము జేసితి, వియత్పథగామియుఁ బుండరీకునిన్
 గొనిచని చంద్రలోకమునకున్ శశికాంత మనోజ్ఞశయ్యపై
 నునిచె తదీయదేహము మహోదయనామ సభాంతరస్థలిన్.

“హిమకరు డౌట నే నెఱుగుమింక కపింజల! నీ సఖుండు జీ
 వములను కామదోషమునఁబాయుచు శాపము నాకొసంగె కో
 పమున ‘దురాత్మ! పుట్టుమిక భారతవర్షమునన్ ప్రియాసమా
 గమ సుఖహీనతన్ బరగి, క్రమ్యరఁగ్రమ్యరఁబుట్టుమా’య నెన్

నిరపరాధి కిట్టి నిరుపమశాపమ్ము
 నీ సఖుండు నీయ నేను కినిసి
 ‘నన్ను వోలె నీవు నా కష్టసుఖముల
 బాలుగొందు’ వంచుఁ బల్కి పిదప

అమృహాశ్వేత యందు నాకైన ప్రీతి
హితము సేతునుగాక నే నితనికంచు
మర్త్యలోకమ్మునం దినుమారుమాత్ర
మితఁడు నాతోడఁ బుట్టి శపించినాడ.

నాశ మందరాదు లేశమైనను గూడ
నితని తనువు శాప మెడయు వరకు
కాన మామకీనకాంతి పోషితుఁజేయ
దెచ్చియుంటి నిందు నిచ్చకొలది.

శ్వేత కేతు మునికి చెప్పు మీ వృత్తాంత
మతఁడు ప్రతివిధాన మాచరింప
జాలువాఁడు గాన సత్వరం బేగుమం”
చతఁడు వలికి నన్ను ననిచి నంత

నే నతిదుఃఖి వేగమున నింగినిఁ బోవుచుఁ గానగొక్క వై
మానికు దాటియుం జనెడిమాడ్కి కతండు ‘తురంగమంబవై
మానవలోక మందు నభిమానము వాయ జనింపు’మంచు లో
నూనిన కిన్న శాపమిడ నుమ్మలికంబును జెంది పిమ్మటఁ.

‘శోకపరీతచిత్తుడను చూడక చేసితి తప్ప, భేదచరే .
శా! కరుణించి శాప ముపసంహరణం బొనరింపు’ మన్న ‘నా
వాకు లమౌఘముల్ గనుక వారువహూటది తప్పనేర’ దం
చీ కరణిక్ నచించె నుదయించిన నించుక జూలి నాపయిక్.

‘ఎవని వాహనంబ వీవౌచు జనియింతు
 నతఁడు మృతినిఁ జెంది నంత నీవు
 జలములందుఁ గ్రుంక శాపవిముక్తియు
 గలుగు నని వచించి పలికె వెండి

అనపత్యతాతాపమునఁ గుంది పొసరించు
 నుజ్జయినీశ్వరుం డుగ్రతపము
 ఆరేని తనయుడై యవతరింపగఁబోవు
 నుడురాజు ప్రజలెల్ల రుల్లసిల్ల

శుకనాసమంత్రికి సుతుఁడౌచు జనియించు
 నీ కూర్చు చెలి పుండరీకు డింక
 ఆరాజచంద్రకుమార వాహన మౌచు
 నుదయించి సుఖము లొందెదవుగాక!’

అనుట వినియు సధఃస్థిత మైన యుదధిఁ
 బడియు నందుండి తురగరూపంబు దాల్చి
 వెలికి వచ్చితి, హయగూఢ మలరుచున్న
 పూర్వజన్మ సంస్మృతి యది పొలియ దనిన

‘త్వత్సమేత యగుచు సత్రలేఖాంగన
 సరసి మునిగి యెట్టి చందమయ్యె?
 కరుణ దెలుపు’ మన్న కాదంబరికి నంత
 వినిచె నిట్లు లా కపింజలుండు.

‘ తరుణీ బలపాతానం

తరచరితం బెటుగ నేను తత్కథలెల్లె
అరయంగఁగోరి యిప్పుడ
సురముని యగు శ్వేతకేతుఁ జూడం జనుదున్.

అధిపనూనుఁ డెందు నవతరించిన వాఁడొ
మగ్నత్రితనయుఁ డెందు మచలు వాఁడొ
ప్రతలేఖ యెందుఁ బరగునో తెలియంగ
పోదు మాని పాదమూలమునకు ’

అని వచించి యాతఁ డంబరనీధిపై
నెగిరిపోయినంతనే లతాంగి
అధిపనూను తనువు నన్యశిలాస్థలి
నొనర నిలిపె నెడద నోర్పుదాల్చి.

న్నానమొసరించి, దేవతార్చనము సేసి,
దినము నిశయు నిరాహారదీక్ష గడపి,
రాజపుత్రుని దేహమ్ము రమణి యుదయ
సమయ మందుఁ బాఠింపఁగర్హ దేల్చి.

అంతటా గపింజ లావేదితం బైన
‘ శాపవృత్త మెల్ల సత్య మగుత !’
మనుచు సంతరాత్మ యందు సంతృప్తయై
కూరుచుండె కుసుమకోమలాంగి.

పెద్దకాలంబు గతియించె ప్రియతనూజు
 డేల రాడన్న యారాట మెడద గలుగఁ
 దెలియ గాంక్షించి పంపె సందేశహరుల
 తనయు వృత్తాంత మరయగా ధరణివిభుఁడు.

దశపతి మేఘనాథు గని తత్పరివారము గాంచి యంత న
 య్యలఘుగుణాఢ్య 'భద్రముఖులార! కనుంగొనినారలొక్కొ మీ
 యెడయనిమోము పూర్వమటులున్నదిగా, యికనేగి సత్యమున్
 దెలుపుడు మీరు సూచినది దేవర కంచు వచించి వెండియున్

త్వరితక నామధేయుఁ డగువానిఁ గుమారక బాలసేవకున్
 'బరుగున పీరి వెంటజని పార్థివచంద్రుని తోడ సత్యపున్
 తెర గెరిగించి ర'మ్మనుచు దేవి వచించిన వాఁడు పోయి, త
 ధరణిపు తోడ నిట్లని యథార్థకథాకథనంబు సల్పెడున్.

వసుమతీశ్వర ! భయ మందవలదు, స్ఫుటిత
 హృదయుఁ డయ్యును యువరాజు ధృతశరీరి.
 శాపవశత చంద్రదాపీడ సచివతనయు
 లీ భవమ్ములఁ బడు వెత లింక వినుఁడు'

అని తదద్భుత చరితమ్ము నతఁడు వలుక
 నిరవశేషంబుగా విని నెమ్మనమున
 'నాకు జీవితసంధారణమ్ము సేయ
 నందు జనుకంటె వేరుపాయమ్ము లేదు'

అని తలంచి సృపతి ఆత్మీయకాంతతో
 సచివుతోడ నతని సకియతోడ
 సరిగి చేరె నంత నచ్చోద కాసార
 మవిరతంబు లగు ప్రయాణములను.

అంతట వారిరాక విని హంసతనూభన సిగ్గుచే గుహ
 భ్యంతరసీమ జొచ్చె, మదిరాత్మజ మూర్ఛను జెందె, నట్లన
 స్థాంతరు లాట వారు, సచివగ్రణి భూరమణుఁ, దదీయసీ
 మంతిని రాజవల్లభఁ, గ్రమంబున నాశ్రమసీమ జేర్చినఁ.

సర్వయత్నములను చాలించి సుప్తిని
 జెందు వాని బోలి నందనుండు
 నుర్వి వ్రాలియున్న నుజ్జీవితుఁ డంచు
 దలచి యాశ్రమమున నిలిచె సృపతి.

‘ఎవఁడు కామోపహతబుద్ధి నవినయప్ర
 వర్తనముసేసి, దేనతాపదము వాసి;
 జగతి శుకనాస సూనుడై జన్మ మెత్తె
 వెండి యాతండ్ వ్యామోహవిగతబుద్ధి

కాటు లాడినంత కనలి మహాశ్వేత
 శాప మిడిన కీరజాతిఁ బుట్టె’
 అని వచించువేళ మునిరాజు జాబాలి
 అఖిలకళలు నిల్చె నాత్మరసన !

పొలిచినంత రసన పూర్వజన్మోపాత్త
 సర్వవిద్య లట్లు జనన మందె
 హంసుతనయ యందు నైన రాగాదిక
 స్మరణ లెల్ల నాదు స్వాంతసిమ !

‘రసపారవశ్య బలమున
 నిసి గడచుట లగ్నివేళ నెఱి పొడముట లా
 కస మందు నినుఁడు దోచుట
 లిసుమంతయు నెఱుగ’ నంచు ఋషి లేచి చనెన్

ఆ కపింజలుండు హఠిత సహితఁడై
 యరుగుదేరఁ జూచి యతనితోడ
 ‘కుశలమున్నె తండ్రి ? కుపితుండె ? నావృత్త
 మెరిగి యేమి బలికె గురు’ డటన్న.

‘అనుగుచెలిమికాడ ! అఖలవృత్తాంతంబు
 దివ్యదృష్టి వలనఁ దెలిసి గురుఁడు
 ప్రతివిధానకర్మ ప్రారంభమును జేసె
 తురగభాన మంత తొలగె నాకు !

అంత సురమునీంద్రు నాశ్రమ వాసి నై
 యున్న సన్ను నేటి యుదయవేళ
 చనవు మీరఁ బిల్చి “జాబాలి యాశ్రమ
 వాసి యైన వాఁడు నీ సఖుండు

పాడమె వాని కిప్పుడు పూర్వజన్మస్మృతి
 యందువలన నరిగి యరసి వాని
 నస్మదీయమైన యాశీస్సు లందిచ్చి
 తెలుపు మయ్య నాదు పలుకు లిట్లు.

‘కర్మపరిసమాప్తి కల్గునందాక జా
 బాలి యాశ్రమంబు నదల జనదు’
 అని నచించె గురుఁడు నంబయు నీ మీది
 నెనకు చేత మిగుల వనట జెందె.

దైవముని యొనర్చు తత్కర్మయం దుప
 జీవినీ ప్రవృత్తి సెలఁగు చుండి
 ఆమె నీదు మూర్ధ మాఘ్రాణమును జేసి
 పదియుఁబదిగ నాకు నదె వచించె’

వచనకరుఁడు వినయపరుఁడు మహాత్ముఁడు
 బహుకృతజ్ఞబుద్ధి పరమశాంతుఁ
 డటు నచించి యష్ట డంతరిక్షంబుపై
 నెగిరిపోయె నా కదృశ్యుఁ డగుచు.

కతిపయ దివసములకు ను
 త్పతనము గావించు శక్తి వచ్చిన శౌరీ
 నుతఁ బోయి జూతుఁగాకని
 యతులిత సమ్మోహనిశ్చయాత్ముఁడ నగుచున్.

పరమకౌతుకమున ప్రాతర్వ్యహారంబు
 వ్యోమవీధి సలుపు చొక్కనాడు
 నుత్తరాశఁ బట్టి యొకకొంత దవ్వేగి
 యలసి విశ్రమించి యరుగ నెంచి.

కొలని యొడ్డునందు జెలువొందుచున్నట్టి
 యననిజాగ్ర మొండు నాశ్రయించి
 యలపు సెందియుంట నట్టై నిద్దురపట్టి
 చాలకాలమునకు మేలుకొంటి.

అరసినాడ నంత నాత్మదేహము తంతు
 పాశబద్ధ మగుట, పాశరహిత
 కాలభటుని వోలి క్రాలెడు నొక్క చం
 డాలమ్మగయు నాదు మ్రోలఁ గంటి.

పక్కణంబునకును వాడు గైకొనిపోయి
 చూపె నన్ను నొక్క సుందరాంగి
 కామె 'ప్రాప్తమైతివా సుత్రకా!' యంచు
 నగుమొగమ్ముతోడ నన్ను బలికి.

దారుపరిజరమునఁ జేరిచి నన్నంత
 గడియవైచి, యొక్క గడియసేపు
 మౌనమూనె నామె, ప్రాణపరిత్యాగ
 బుద్ధి పొడమి మౌనముద్రఁ గొంటి.

ఉపవసించినాడ నుపనీతపానాశ
 నమ్ము లించుకేని నాడుఁ గొనక,
 అపరదినస మందు నశనకాలము మించి
 పోవుచున్న వేళ నా నెలంది.

సురభి సుశీతలోదకము సొంపగు పండ్లను దెచ్చి 'ఎందుకీ
 నిరశనదీక్ష క్రుంగెదవు నీ వవిచారత ? ఝుష్పిపాసలక్ష
 దొరకిన దాన దీర్చుకొని తుష్టిగొనున్ బశుపక్షివగ్గ మి
 త్తైరగున వానికిన్ బలుపుతిండి లభించునె కాంక్ష సేసినన్ !'

సాదరోక్తు ల్లిట్టు లాయమ్మ నచియింప
 విస్మితాత్ముడను వివేకి నగుచు
 నడప ఝుష్పిపాస లాహారముం గొని
 మాననైతి నాదు మాననృత్తి !

అరిగిన కొన్ని నాళ్ల టుల నంతట నొక్కదినంబునందు భా
 స్కరుడుదయింప మేల్కొనుచు గాంచితి గాంచనపంజరంబులో
 వరలుట సేను, అందమగు పట్టణముం గని 'ఏమిటంచు త
 త్తరము కుతూహలమ్ము పడి తద్గతి నారయ మాననృత్తిమై.

కువలయనాథ ! మీ కొలువుకూటము సేర్చిన దంత సన్ను నీ
 కువలయనేత్ర, దీని కత కొంచె మెఱుంగను, ఎందుకోస మీ
 ప్రవిమల మంగళాంగి నను బంధితఁజేయుచు నిందు దెచ్చెనో
 అవగతమింత కాదు విదిశాధిప !' యంచు శుకమ్ము వల్కి-సన్.

అది విని శూద్రకేశ్వరుడు హర్షకుతూహల మానసుండునై
మదవతి తోడితెమ్మనిన మాత్రన తెచ్చెను సేవకుండు న
మ్ముదితయు 'వింటివే! భవనభూషణ! భూపతి! రోహిణీపతీ!
కథనము సేయ వీడు తనగాథ భవత్కథ నింపు వుట్టగన్.

ఇతని కేను జనని నిందిరాడేవిని
ఈ భవమ్ము నందు నితడు మరల
నలపులాడి కొరకుఁ బయనమ్ము సేయంగ
దివ్యదృష్టి నరసి దేవమునియు.

'వినయహీను డెప్పు డనుతాప మొందక
తొలగ నేర డత్తుని దొసగు నుండి
కర్మపరిసమాప్తి కల్గెడు నందాక
సాకు మితని మర్త్యలోక మందె !

అనుతాపము సెందిన తత్
క్షణమున విడువంగవలయు గమలా !' యనుచున్
నను బనుపుసేసె వీనిని
వినిబద్ధు నొనర్చియుంటి వినయము గటపన్ !

శాపావసాన సమయము
ప్రాపించెను వీని కర్మ పరిపూర్తి గనెన్
భూపాలచంద్ర ! మీరలు
శాపానంతరము నందు సమసుఖవంతుల్ !

త్వత్సమీపమునకు తత్కారణమ్మై
 వీని దెచ్చియుంటి మానవేంద్ర !
 జగతిఁ దొలఁగియుండఁ జండాలజాతిలో
 ప్రభవ మంది యుంటి ప్రభవతంస !

జనన మరణ జరావ్యాధి సంయుతములు
 దుఃఖబహుళ దేహంబులఁ దొఱిగి మీర
 లిష్టజన సమాగమసుఖం బింక ననుభ
 వింపు'డని చెప్పి సుదతి ద్యోవీధిఁ జనియె.

పూర్వజన్మమందుఁ బుడమిపై బడియున్న
 తనదు తనువు గూర్చి తలచి నంత
 కాయ మెల్లఁ గాల్చు కామాసలంబును
 అననిపతి యెడంద రవులజొచ్చె !

పుండరీకాత్మయా మంత్రిపుత్రు డంత
 గౌరిసుత యందు గల్గు నుత్కంఠ వలన
 నవనిపతి వోలె నా రతీధవుని చేత
 నింతయని చెప్పగారాని యిడుమ నందె.

సురభిమాసమ్ము ననుదెంచె, సుమచయమ్ము
 పరిమళమ్ముల విరజిమ్మె; నిరుపమాన
 సుందరము లొచు సుమలతల్ కందళించె
 ప్రేమమయ మౌచు దోచె ధాత్రీలలామ!

ఆ మధుమాస శోభలకు నాకులపాటును జెంద డెందమున్
 కోమలగాత్ర చిత్రరథు కూతురు కొండొక సందె జామునన్
 ప్రేమభరమ్ముచే విభుని గ్రీవము గట్టిగఁ గాఁగిలింప తత్
 స్వామి సచేతనుం డగుచు చందనగంధికిఁ బ్రీతి నిట్లనున్.

‘భయము సెందవలదు పంకేరుహాననా!
 కంఠసీమ నీవు గాఁగిలింప
 మఱల బ్రతికినాడ మగువ! రెండవసారి
 విగతశాపవృత్తి వెలసె దీన.

శూద్రకాఖ్య తనువు నుందరీ! విడనాడి
 నీకుఁ బ్రియము నైన నృపకుమార
 మూర్తి దాల్చినాడ ముదిత! హంసాత్మజా
 నల్లభుండు శాపవర్జితుండు’

అని వచించి చంద్రదాపీడు తనువు నందు
 చంద్రముడు నిల్చె, సంతరిక్షంబు నుండి
 ఆ కపింజలు కరమునం దాత్మపాణి
 పుండరీకుండు గీలించి పుడమిఁ జేరె !

హంస చిత్రరథుల నానందవారాళి
 వీచు లందు దేల్పు వెడలె సంత
 హేమకూటమునకు నెలమిఁ గేయూరక
 దారకుండు వ్యోమచారి యగుచు.

మదలేఖ విలాసవతీ

పదముల పై నృపతి పాదపద్మంబుల పై

నుదురాన మ్రొక్కి 'దేవా !

బ్రదికెను యువరా జదృష్టవంతులు మీరల్ !'

అని వచింప నృపతి హర్షాంబునిధి దేలి

సుతుడు వెలయుచున్న చోటి కరుగ

జనక చరణసరసిజముల చంద్రాపీడు

డొఱిగి యెఱిగె భక్తిపరవశమున.

చెలువుమీర శిరము చెక్కిలి ముద్దాడి

చుంబనంబు చేసి సుతుని నుదురు

బిగ్గఁగొలిచి ప్రియనందనుని దేల్చె

లాలనముల నవ్వీలాసవతియు !

మంత్రివర్యుడైన మహనీయు శుకనాను

మరల మరల మ్రొక్కె మహిపసుతుఁడు

పుండరీకుఁ జూపి భూనాథపుత్రుండు

ధరణిపతికి సచివదంపతులకు.

'మన వైశంపాయను డిత'

డని చెప్పిన సంతసించి రందఱు మదిలో

క్షణమట్లు గడచె నమ్మెయి

ననుకొనకయె నాటిరేయి యది వారలకున్.

ఆ తొలిసంజవేళ కట హంసుడు చిత్రరథుండు జేరి, త
 చ్చేతము లుల్లసిల్లగ విశిష్టసమస్త కథానులాప సం
 భూతమహోత్సవంబులను బ్రాద్బలబుచ్చిరి మంత్రినర్యుడున్
 భూతలనాధుడున్ దమకు భూరిసమాదరణమ్ము జూపగన్.

క్షితిపతనూజు తోడుకొని చిత్రరథుండును హేమకూట మం
 చితగతిఁ జేరి సంతసము చెల్వము మీరగఁ బెండ్లి జేసె త
 త్సుతకును రాజపుత్రునకు నుందరి డెందము గందళింప, రా
 జ్యతరుణిఁ గూడ కాన్కయిడె నల్లునకున్ బరమాదరమ్మునన్.

ఆతరి వేడ్కమీరగ వియచ్చరనాధుఁడు హంసుఁ డమ్మహా
 శ్వేతకు బుండరీకునకుఁ బెండిలిఁ జేసె మహోత్సవమ్మునన్
 ప్రీతి స్వకీయ రాజ్యపదవీ రమణీయ సువర్ణవీరి జా
 మాతృ వశమ్ముఁ జేసె గుణమంజులు డాతఁడు తృప్తచిత్తుడై:

కడు విషణ్ణ యగుచు కాదంబరీచీవి
 నాధు వదన మొక్కనాడు జూచి
 'ఆర్యపుత్ర ! ఎచట నా వరాకి చరించు
 పత్రలేఖ కంటఁబడ 'దటన్న.

'రోహిణీ లతాంగి మోహినీ ! ఆ లేమ
 చంద్రలోక మందు సంచరించు
 శాపగతుని నన్ను సంసేవనము సేయ
 పత్రలేఖ యగుచు ప్రభావ మందె.

ఇచట మరల నేను నింకొక్క జన్మంబు
 నందవలసి యామె త్వక్త యయ్యె,
 చంద్రలోక మేగి చరియించు నయ్యింతిఁ
 జూడవచ్చు నచట సుదతి!' అనియె.

శ్వశురగృహము నందు దశరాత్రములు నిల్చి
 నృపకుమారు డంత నిజపురమ్ము
 చేరి రాజ్యలక్ష్మి చెలి పుండరీకున
 కప్పనంబుఁ జేసె నొప్పు మీర!

ఉజ్జయినీవాస మొనరించు కొన్నాళ్లు
 ఆత్మీయదేశమం దైనరక్తి
 హేమకూటంబునం దెసలారు కొన్నాళ్లు
 గంధర్వరాజుపై గలుగు ప్రీతి

చంద్రలోకమునందు చరియించు కొన్నాళ్లు
 రోహిణీరూప ప్రలోభ బుద్ధి
 అచ్చోద సీమయం దలరారు కొన్నాళ్లు
 పుండరీకుని యందు పొసగు మైత్రి

సుందరములైన యాయాయిచోటు లందు
 నెల్లవేళల సంగ్రహితి యెసక మెసఁగ
 రమ్యకాదంబరీ చిరప్రణయమధుర
 పాశబద్ధుడై మెలఁగు పృథ్వీశసుతుడు.

చంద్రదాపీడుఁడుఁ బుండరీకుఁడు విలాసప్రేమమాధుర్య ని
 స్తంద్రుల్ పొందిరి సర్వసౌఖ్యములు, శశ్వత్సాధు కాదంబరీ
 సాంద్రప్రేమము హంసరాజతనయా సాంగత్యసంపత్తి రా
 జేంద్రత్వమ్ము పరస్పరావిరతియుఁ హేలాగతిఁ గొల్వగఁ !

*

Some Opinions

THE INDIAN P. E. N.

October 1, 1944

KADAMBARI : by A. Naga Gopala Rao. Second Edn.

The famous poet Bana's well-known work in Sanskrit is here presented in an admirably condensed and readable manner. Eschewing the lengthy descriptive details of the original, Shri Naga Gopala Rao has confined himself to the essentials of the story. He has succeeded in retaining in his work the spirit of the illustrious original and this is indeed an achievement. Gifted with a facile pen, he has imparted to his verses smoothness, sweetness and simplicity. I have immensely enjoyed reading the book, and congratulate the young author on his creditable performance of a difficult task.

K. V. GOPALASWAMY Esq., M.A. (Oxon)
Barrister-at-Law, Registrar, Andhra University

Thanks for Kadambari. It is excellent.

THE HINDU

May 17, 1942

Bana's Kadambari is a very well-known book in Sanskrit literature. The story has been so intricately woven and the descriptions have been so imaginatively and extensively spun out that Bana has earned a special reputation. 'Bano-chistam Jagatsarvam' has become a very popular saying. The whole world (of literature) is but crumbs left at Bana's feast.

In the original this work is very extensive, covering hundreds of pages with its luxuriant description in a highly ornate style. Sri Naga Gopala Rao has practically omitted the descriptive portions and condensed the work into about a thousand lines of poetry. He has closely followed the original version of the story. His verse has a flow all its own and the style he employs is simple and easily understandable. This author does not eschew long-winded verse. But he has kept it at a minimum and employed quick short lines with great effect.

B. HANUMANTHA RAO Esq., B.Sc. (Engg) (Lond)

Your work is a welcome contribution to our literature. The poems are fluent and throbbing with melody.

THE MODERN REVIEW

May 1, 1942

KADAMBARI : by A. Naga Gopala Rao. Bezwada.

The above book is an excellent adaptation in Telugu Verse of Bana's original in Sanskrit. These poems are of fine artistic quality and have been treated in a compact and lucid form. In its modernity, the book enhances the elemental grandeur and the classical beauty of Bana. The get-up of the book is attractive and the poems contained in it form a very pleasant study.

S. V. SUBBA RAO Esq., B.Sc. (Hons) (Edin)

This compact and pleasant book contains some of the finest poems I have ever read.

అల్ ఇండియా రేడియో . మద్రాసు

14 . 3 . 1942

కా దంబరి

రచయిత : అదేపల్లి నాగగోపాలరావు గారు, బెజవాడ.
పద్యకావ్యము. డాక్టర్. సర్ కె. వి. రెడ్డినాయుడుగారికి కృతి
ఇచ్చారు.

బాగుడు వ్రాసిన సంస్కృతగ్రంథమునకు ఇది తెలుగు అను
వాదము. కథకు సంబంధించి జాగ్రత్తగా మూలమును అను
సరించియే ఈ కవి నడచినాడు. మూలమునందలి నర్తనములు
మున్నగువాటిని నదలి కథాసంగ్రహమును మాత్రము తెల్పు
టకు కవి యత్నించెను.

కథాసరళి ఇందు సులభముగ అవగాహనకు వచ్చుచున్నది.
ఈ కవియు అచ్చటచ్చట నర్తనల గావించెను. కాని అవి తగి
సంతగా ఉన్నందువలన కథనడకకు అడ్డురాలేదు.

రసప్రాప్తిపోషణలు ఏలోని రాకుండా జరిగినవి. మూలమును
చదువకున్ననూ అందలి రసపరిపాకమును దీనివల్ల చాలవరకు
పొందగలరు.

సామాన్యులకు సైతము అర్థమగు భాషను ఉపయోగించి పద్య
ధారకు ఆటంకము కలుగకుండ భావముల బట్టి మాపులను
గావించుకొనుచు కథను చక్కగ నడిపించినారు. కథలో
పాత్రలను ప్రవేశపెట్టుటలో ఈ కవికి ప్రత్యేకత ఉంది. అసలు

గ్రంథమును ప్రారంభించుటలోనే ఈ ప్రత్యేకత గోచరమౌతుంది. ముందు పాత్రలచే మాట్లాడించి, కథ సడకతో పాత్ర, గుణములను తెల్పుతూ వచ్చారు.

అసలు కథానాయికను ప్రవేశపెట్టుటలో కవి ఒక క్రొత్త పంథాను త్రొక్కినారు. నాయికానాయకుల సంయోగఘట్టమును ఎంతో సహజంగా చిత్రించినారు.

అచ్చు ఆకతి ఆకస్మాత్వంగా ఉంది. సాగర్వతాభిమానులు. మూల్యమునకు తగిన లాభమునే పొందగలరు.

గ్రంథ విమర్శ : పింగళి నాగేశ్వరరావు గారు.

ఆంధ్ర వారపత్రిక : మద్రాసు

20. 8. 1941

‘కాదంబరీ రసజ్ఞులకు ఆహారంగాడా సుచించదు’ అనే సూక్తికి పుట్టలైన కాదంబరి సంస్కృతిములోని మేలి గ్రంథములలో నొకటి. దానిని పలువురు ఇంతకుమున్నే తెలిసిగొనినామకూడా. పెక్కు కృతులను కన్నవారూ, కొన్నవారూ అయిన శ్రీ నాగోపాలరావు గారు నేడు సంగ్రహంగా చక్కగా అనువదించారు. భాషకు లొంగని బాణుని భావబాణాలు ఇతరభాషల్లో అతకటం అంటే ఉన్న కష్టం తెలిసిన వారు ఈ అనువాదాన్ని చులకన చెయ్యరు.

కృష్ణా పత్రిక . మచిలీపట్నము

20 . 3 . 1942

సత్కవిహృదయం ఒక చక్కని వీణవంటిది. ఆ కవి హృదయ మెంత గంభీరమో దాని స్వరమంతటి సాగసైనది. ఆ హృదయ మెంత శాంతమో ఆ స్వరమంతటి మధురమైనది. పిన్నవాడయ్యను నాగగోపాలరాయు డొక సత్కవి. చక్కని సండితుడు. కవిత్వమో రాయంచసడక వంటిది. ఈతడు 'కాదంబరి'ని తెలుగుసేతలో పైన సూచించిన మృదుసంపదల నన్నిటినీ కొల్లగొనినాడు.

భారతి . మద్రాసు

7 . 3 . 1942

బాణుడు సంస్కృతములో రచించిన కాదంబరికి ఇది తెలుగు అనువాదము, పద్యరూపము. మూలములోని అతి విస్తృత కథ నల్లనముల నన్నిటిని మానుకొని ఇందులో సంగ్రహ రూపమును దాల్చినది. కథాసరళి ఇందులో సులభముగా అవగాహనకు వచ్చుచున్నది. పద్యధార పదిలముగానే యున్నది. మూలములోని భావములను అనువాదములోనికి తెచ్చుటకు అనువాదకులు చాల శ్రమించి యుండవలెను. భావములకు తగిన భాష ఈ పద్యములలో పట్టుపడినది. మూల గ్రంథమును చదువలేని వారికి అందలి రసపరిపాకము దీనివల్ల యథోచితముగా అవగాహన కాగలదని చెప్పవచ్చును.

వి భూ తి . సికింద్రాబాద

25 . 6 . 1942

మహాకవి బాణుని సుప్రసిద్ధమైన కాదంబరీ గ్రంథముయొక్క కథాసంగ్రహమునే శ్రీ అ. నా. గో. రావు గారు సులభమగు శైలిలో సూక్తిగ హృద్యములగు పద్యములతో సల్లివిద్యార్థిలోకమునకు ఉపకార మొసర్చినారు. కవితాధార కాఠిన్యాది దోషముల కతీతమై రావుగారి సరిష్కృతకళా లాలిత్యమునకు సాక్ష్యమును సంతరించుచున్నది. తెలుగు పోత్తిములలో నింతటి ముద్రణాసౌందర్య సౌభాగ్యము లందినవి అరుదు. వీరి యెల్ల పుస్తకములందును ముద్రణాభివృద్ధి కళానైపుణ్యము మరిపెము కలిగించుచుండును. ఇది సచార బాహుళ్యము నందుననుటలో సందియములేదు. గ్రంథకర్త గారు అభివంద్యులు.

గృహలక్ష్మి . మద్రాసు

1 . 4 . 1942

కాదంబరి : ఆంధ్రీకర్త . శ్రీ అద్వైపల్లి నాగగోపాల రావు. బాణుని సంస్కృత మూలమునకు తెనుగున చక్కని అనువాదము. రసవంతమగు పద్యరచన. ముచ్చటయిన ప్రచురణము.

కళాప్రపూర్ణ . కవిసమ్రాట్

శ్రీ శ్రీ శ్రీ విక్రమదేవవర్మ మహారాజులుం గారు

జయపురం

5. 3. 1942

శ్రీ అద్దేపల్లి నాగగోపాలరావుగారు తెలుగు పద్యములతోడ సంక్షేపముగా ననువదించిన 'కాదంబరి' యందుఁ గల కొన్ని పద్యములను జదివితిని. అవి మృదుసదకలితములయి మనోహరములుగా నొప్పుటవలన నప్పొత్తిము తెలుఁగు దెలియు వారి సమాదరణమును గాంచెడిని.

కళాప్రపూర్ణ . మహామహోపాధ్యాయు

తాతా సుబ్బారాయశాస్త్రి గారు . విజయనగరం

13. 3. 1942

తాము రచించిన యాంధ్ర కాదంబరిని జదివితిని. బాణుని కాదంబరిని చదివినపుడు వర్ణనాసక్తచిత్తులై కథాసందర్భము నేకాకారముగ గ్రహింపజాలక రసాస్వాదమును విలంబముగ బొందుచున్నాము. తాము రచించిన యీ కాదంబరిని చదివినచో పాఠకుల కట్టి శ్రమ యుండదని తలంచుచున్నాను.

కళాప్రపూర్ణ . మహామహోపాధ్యాయ

శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రి గారు . రాజమహేంద్రవరము

11 . 3 . 1942

కాదంబరి సంస్కృతమున 'బాణోచ్ఛిష్టం జగత్సర్వ' మని ప్రసిద్ధి గాంచిన బాణ మహాకవిచే రచింపబడినది. దీనిని శ్రీమదద్వైపల్లి నాగగోపాలరావు గారాఁగ్రాధీకరించి ప్రచురించిరి. గ్రంథముద్రణ మెట్లు ముద్దులు మూటగట్టుచున్నదో గ్రంథ నిర్మాణము గూడ నట్లున్న దను టతిశయోక్తి కాఁజాలదు. శ్రీ నాగగోపాలరావుగారి కవిత్వము నాళికతిన మృదుమధుర శైలిం దగిలి పండితపామర హృదయ రంజకముగా నుండు ననియు నం దెట్టి దోషములు గానవచ్చుట లేదనియు మనవి చేయుచున్నాను.

మొదట నేనీ గ్రంథము చూచినంతలో నిం దాధునిక కవుల వ్యావహారికాది ప్రయోగము లుండునని తలంచితిని గాని గ్రంథము చదువ నారంభించినతోడ నాగగోపాలరావుగారు నవనాగరకులుగాఁ దోప నచ్చినను బూర్వాచారపరులం బోలి పూర్వ కవుల మార్గమునకు భిన్నమైన మార్గమునం బోయినవారు కారనియు వారి కవిత్వము సర్వజన సమాదరణీయం బగుననియు నభిప్రాయము కలవాడనై నాగగోపాలరావు గారి కితోధిక మహాగ్రంథములు రచించుచు ఆయురారోగ్యైశ్వర్యములు గలిగి వర్ణిలుచుందురుగాక యని కోరుచున్నాను.

కళాప్రపూర్ణ

శ్రీ త్రిపురాన వేంకట సూర్యప్రసాదరావుదొర వారు
శ్రీ-కాకుళము

29 . 11 . 1943

మీ కాదంబరి మూలక

ధాకలనా సంగ్రహణ సమంచితరచనా

సౌకగ్యధుర్యపద శ

య్యాకోమల పద్యహృద్యమై యలరారుక.

వెకిలి చూపు లేక వెగటుఁదాపులు లేక

పాటులేక భంగపాటు లేక

మదికిఁ బ్రమదమొసంగు మంచి కాదంబరి

సంగ్రహించినావు సత్కవీంద్ర !

నీ కృతులకు భవత్కృతీకృతులగు

శ్రీ కృతులకును జరతరథ్థి ఘటించి

యెల్లశుభముల గోపాలుఁ డిచ్చుఁగాక !

నాగగోపాల సుకవిప్రన్నాగ ! నీకు.

కళాప్రపూర్ణ . కావ్యస్మృతి తీర్థ

జనమంచి శేషాద్రిశర్మ గారు . కడప

16 . 1 . 1944

తమ రాదృతిమై నంచెదారి సనిపిన కాదంబరి చేరినది. ఆమె రచన బాణ కృత కాదంబరికి ఛాయవలె నున్నది. కాదంబరి కథ మీ యాద్రీకరణము సుబోధము చేయుచున్నది.

మీ కవిత్వ మిక్కాలపు లక్షణములం జొప్పించుకొనుక ధారాశుద్ధి గలిగి పరమపాననమై యలరారుచున్నది.

ప్రాకృత్య పరిణతింగాని శైలి మనోహరముగ సలవడ దని పెద్ద లందురు. అది సత్యమేయని మీ కవిత్వ చాటుచున్నది. పద్యరచనయందు శ్రమంబడిన విధము గానరాదు. మీ యీ కవిత్వము 'వీనుల విందై యమృతపు సోసల పొందై' యున్నట్లున్నది. ఇట్టి మీ యీ కృతి సుకృతి గేయమై నెలయగలదని నమ్మెదను. తిక్కనాదుల శైలిం బోలియున్న మీ గ్రంథము సర్వతోముఖవ్యాప్తి గాంచుగాత మని కోరెదను. సర్వేశ్వరు డిట్టి యుత్కృష్ట గ్రంథరచనకు మిమ్ము బురి కొల్పి ధన్యుం జేయుగాక యని యాశించుచున్నాను. రసాస్వాదనమున సరసకవులు సంతృప్తులై మిమ్ము స్మరించుచుందురుగాక. మీ రాయురారోగ్య భాగ్యనంతులై చెలంగుదురుగాక !

కళాప్రపూగ . శతావధాని

చెల్లపిల్ల వేంకటశాస్త్రి గారు . కడియము

1 . 3 . 1942

భవద్విరచితమై సుష్టుముద్రితమై నాకడ కంపబడిన ఆంధ్ర
కాదంబరి నేడు కార్యంతరవ్యాప్తియున్నను ఏకదీక్షగాఁ
జదివి ఆనందించితిని. సుకవిత్వమున కెన్ని యోగ్యత లుండవల
యునో అన్నియును మీ రచన యందు గోచరించుచున్ననని
వ్రాసినచో సూత్రప్రాయముగా మీ కవిత్వాభినందనము చేసి
నట్లగు నని అంతమాత్రమే వ్రాసి ముగింతును.

పరమేశ్వరుఁడు మీ కింకను ఇట్టి సత్కావ్యరచనా కౌతూ
హలము వృద్ధి నందించి ఆయురారోగ్య భాగ్యాదికము కటా
క్షించి రక్షించుఁగాక యని ఆశీర్వదించుచున్నాఁడను.
మఱియు మీ కృతిని విద్యాశాఖాధికారులకుఁ బంపుచో
నెనరి యభిప్రాయములతోఁ గాని పనిలేకయే విద్యాస్థలకు
బాధ్యగ్రంథముగా నియమింతురని నేను విశ్వసించును.

విద్యాప్రసీద

జమ్మలమడక మాధవరామశర్మ గారు . తెనాలి

6 . 8 . 1942

విశిష్ట యోగ్యతాభావనీయ మగు కాదంబరిని సుఖచర్వణీయ
ముగ స్వాదువుగ చేసిన శ్రీ అద్దేపల్లి నాగగోపాలరాయుని
అభినందించుచున్నాను.

కళాప్రపూర్ణ . సాహిత్యచక్రవర్తి

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహము గారు . కాకరపర్రు

20 . 11 . 1943

మీరు దయతో నా కంపిన యాంధ్ర 'కాదంబరి' పద్యకావ్యమును జదివించుకొని వింటిని. కవిత్వము సరసమై సులభమై యున్నది. కాదంబరి నాంధ్రీకరించుట మిక్కిలి కష్టము. బాణ విరచితమైన మూలగ్రంథము బహుద్దురసమాసములతోడను, శ్లేషలతోడను, క్లిష్టపదములతోడను నిండియున్నది. అటువంటి సమాసములను శ్లేషలను విసర్జించి సర్వజన సుబోధక మగునట్లు మీరు తెనిగించుట శ్లాఘాపాత్రము. బాణుని కాదంబరి లోని కథాసందర్భము తెలిసికొనుటయే మిక్కిలి కష్టము. మీరు రచించిన యాంధ్రకాదంబరి జదువుకొన్నవారికి దానిలోని కథాసందర్భమంతయు గరతలామలకముగ దెలియును. అందుచేత మీగ్రంథ మాంధ్రుల కుపయోగకరమైనది. రసగ్రహణపరాయణులైన యాంధ్రులు దీనిని జదివి, రసముంగ్రోలి యానందింతురుగాక ! పరమేశ్వరుడు మీకు దీర్ఘాయురారోగ్యముల నిచ్చుగాక !

కాటూరి వేంకటేశ్వరరావు గారు . మచిలీపట్నం

6 . 7 . 1942

సరసకవితాధురంధరులైన శ్రీ నాగగోపాలరావు గారు కథాప్రధానముగా తెలిగించిన కాదంబరి అనే గ్రంథం వీనులవిందే కాక కనువిందు కూడా కూర్చింది.

ప్రభుత్వాంధ్రానువాదకులు

చెన్నాప్రగడ భానుమూర్తి గారు . భీమవరం

23 . 5 . 1942

శ్రీ అద్దేపల్లి నాగగోపాలరావు గారి 'కాదంబరి' సాకల్యముగఁ జదివినాఁడను.

పేక్స్పియర్ మహాకవి యొక్క నాటకముల కథాంశము 'ల్యాంబు టేల్సు' రూపమున సంగ్రహముగా నెలయింపఁ బడినట్లు, సంస్కృత మహాకవుల కృతుల యందలి కథాంశ మును సంక్షిప్తముగా తెనుగున అదియును ఛందోబద్ధముగా సర్వజనహృదయంగమ మగునట్లు రచించుట యెంతయు దుర్ఘటమైన కార్యము. ఇట్టిపనిని సఫలముగా నిర్వహించుటకు అసాధారణ ప్రతిభయు పరిశ్రమయు గావలసియున్నవి. ఇట్టిపనికిఁ బూని ప్రథమప్రయత్నముననే ఇంత సాఫల్యము గాంచిన నాగగోపాలరావు గారెంతయుఁ బ్రశంసాపాత్రులు.

అభినవవాగ్మశాసన

మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రి గారు . ధవళేశ్వరం

22 . 7 . 1942

బాణ కాదంబరి కథాభావమునకు

నద్ద మనఁగ స్వతంత్రకావ్యం బనంగ

నాగగోపాలు కవిత విన్నాణ మగుచు

బద్ధ కాదంబరికృతి పరిథవిల్లు.

శతావధాని

వేలూరి శివరామశాస్త్రి గారు . సూరవరం

14 . 7 . 1942

మీ కాదంబరి సమగ్రముగా ఆస్వాదించితిని. దాన మత్తు కలుగకపోగా సంతోషము కలిగినది. బాణుని కాదంబరీ సముద్రము నీక మన తెలుగువా రొక గ్రుక్కలోఁ గ్రోలఁ గలరు. ఇందులకు మిమ్ములను నేను శ్లాఘింప కూరకుండఁ జాలను.

కవికోకిల

జి. జాషువ గారు . వినుకొండ

20 . 4 . 1942

సంస్కృత వాఙ్మయమున కింపుసేయు మణిభూష యైన కాదంబరి నలఁతియలఁతి తెలుగుపలుకుల కులుకుల వెలువరించిన మీ ప్రతిభ స్తవనీయము. ప్రధానకథ నుచితములగు నర్థ సములతో నాంధ్రీకరించి, తెలుగుయోష నలంకరించిన మీ యుపకృతి మరువరానిది.

గంగనంటి ధార, తీయని శయ్య, ముద్దారు నర్థపుష్టి గల్గి మీ కవిత ముచ్చట లూరుచున్నది.

అత్యంత జయశీలమై, మధువు లొలుకు మీ కలమునకు ధన్యవాదములు.

కవిభూషణ

రాయప్రోలు సుబ్బారావు గారు

సికింద్రాబాద్

28 . 3 . 1942

బాణుడు నవరస తంత్ర ధు

రీణుడు చతురప్రసన్న రీతికలా పా

రీణుడు శుకలీలాముఖ

రీణముఁ గాదంబరిన్ వరించెను కృతికిన్

తరళాతితరళ పదములు

సరళాధిక సరళపంక్తి సంధులు, విరళా

విరళ రసోదయ వాచా

చరణర్పుశంర్పుశలు అతని సంస్కృత శయ్యల్

తెనుగుం బంగరు వాకిం

క్షను కొంగులు విప్పి పఱచినాడవు, తన్నో

హన చిత్రాంబర లీలా

వను లానందమున మురిసిపడ గోపాలా !

ప్రభుత్వాంధ్రానువాదకులు

వెదురుమూడి వేంకటకృష్ణరావు గారు . తిరుపతి

27 . 5 . 1942

శ్రీ అద్దేపల్లి నాగగోపాల కవి న ర్ణ్యుల 'కాదంబరి' ని గాంచి పులకితగా త్రుండ నై తిని. ఒక పరి చదువ నారంభించినఁ బూర్తి యగువరకు గ్రంథమును విడువ మనసొప్పదు. ఇంత మృదు మధుర ద్రాక్షాపాకమున నొప్పు పద్యరూపక మగు కథ నే నిటీవల నెచ్చటను జదివినది లేదు. ఈ కవి యింకను బహు స్వతంత్ర కావ్యరచనాధురీణుడై వాఙ్మయ ప్రపంచమున 'అంద్రబాణు' డను నమరయశమునుగాంచి చిరాయుతారోగ్య సంపదల నలరారునట్లు శ్రీపరమేశ్వరుఁ డనుగ్రహించుగాక!

మంగిపూడి వేంకటశర్మ గారు . విప్పర

29 . 10 . 1942

మీరు పంపిన కాదంబరీ సంగ్రహము చదివి ఆనందించినాను. సులభమై మృదువై సరసమైన మీ యీ గ్రంథము శైలి చూచిన వారెవరును అనువాద మింత యొప్పునే యని యరు దండక మానరు. ఇంత చిన్న తనమునందే యింతటి కవితాప్రజ్ఞ యలవడుట పూర్వపుణ్యఫలసంపద యనక తప్పదు. మీ రింకను ననేకకృతులు రచించి తెనుగుభాస నలంకరించి తెలుగుతల్లి నలరింతురుగాక !

కవిరాజు . శతావధాని

త్రిపురనేని రామస్వామిచౌదరి గారు . తెనాలి

26 . 2 . 1942

మీ రంపిన కాదంబరి కృతిని సాంగముగాఁ జదివి సంతోష పడితిని. శైలి చాల పేశలముగా నున్నది. దూరాన్వయములు క్లిష్టాన్వయములు లేక హృదయంగమమై యొప్పుచున్నది. ఇట్టి జానుతెనుఁగులో కృతులను వ్రాయువారు నేఁ డరుదుగ నుందురని తలంచుచుంటిని.

కవిసమ్రాట్

విశ్వనాథ సత్యనారాయణ గారు . బెజవాడ

19 . 4 . 1942

శ్రీ అద్దేపల్లి నాగగోపాలరావుగారు సుప్రసిద్ధ కవులు. సంపన్న గృహస్థులు. వీరు చేసెడి భాషాసేవ నిర్వాజము.

సంస్కృతమునఁ గాదంబరియుఁ దెనుగునఁ గళాపూర్ణోదయమును గహనములు. వానిలోని కథ ప్రసన్నత సమకూరునట్లు వ్రాయుట దాని కదే మంచిపని. అందులోఁ గవిరచన మృదుమధురమై నాతికఠినమై ప్రపంచింపఁ జేయుట మరీ మేలు సేత.

నాగగోపాలరావు రచన మధురమైన దనుట నిర్వివాదము. కాదంబరిని ఇట్లు పఠితృ ప్రసన్న కథాకముగాఁ జేయుటకు వీరు ప్రశంసనీయులు.

ఉమర్ అలీషా గారు

పితాపురము

౩. 6. 1942

బాణుని కాదంబరి పా

రాణికము మహాబ్రబంధరాజము మఱి గీ

ర్వాణమున కలంకారము

తూణీరము వాణి సర్వతోముఖ మగుటక

ఆ కాదంబరి తెలుగున

శ్రీకల్యాణప్రసిద్ధి సేకూర రస

ప్రాకటముగ రచియించె ద

దాకృతి గోపాలరాయుఁ డాయులు వొగడక

ఇది రసోచిత దిన్య భవ్యేడితార్థ

భావములచేతఁ జెలగు ప్రబంధ మగుట

తెలుగువారికి నింపుసొంపులు ఘటించు

ప్రాతక్రొత్తలు కలఁబోయు పట్టులందు.

సాహిత్యవిగ్వాప్రవీణ

బులుసు దేంకటరమణయ్య గారు . మద్రాసు

1 . 10 . 1952

సంస్కృత వాఙ్మయమున అంతే కాదు భారతీయ వాఙ్మయమునఁ గల గద్యకావ్యములలో 'కాదంబరికి' కిఁ గల స్థానమున్నతము. తర్వాత వెలువడిన పెక్కు భాషలలోని పెక్కు గ్రంథములకు అయ్యది ఆధారమయినది. అందు గ్రంథింపబడని వర్ణనలు లేవు, సూచింపఁబడని కథా చమత్కృతి లేదు. గమనింపని వాగ్దేవగ్యము లేదు. వాడఁబడని పదము లేదు. కావుననే 'బాణోచ్ఛ్వాసం జగత్సర్వం' 'కాదంబరి రసాస్వాదాదాహోహి సరోచతే' అను నానుడులు చెలసినవి.

సుదీర్ఘమును పరమాద్భుతమునైన విలసిల్లము సగు కథావస్తువును గ్రహించి బాణమహాకవి 'కాదంబరిలోని పూర్వభాగమును మాత్రము రచించి దినగఱుఁడాయెను. అతని గ్రంథభాగమునఁ గథాంశ మ్బుము, వర్ణన లధికములు. తండ్రి మరణింపఁగా అన్ని విధముల నతితోఁ దులతూఁగు సుత్రుఁడు భూషణభట్టు ఉత్తరభాగమును రచించి ఎట్టి యఱకొఱలు లేకుండ గ్రంథమును పూర్తిచేసి తండ్రి సంతకమును నెఱవేర్చెను. తండ్రికిఁగల సత్తిభయుఁ, గవితాసామర్థ్యమును తనకు లేనని భూషణమహాకవి తెలిపినను, పాఠకులకు గ్రంథమంతయు నేకకర్తృకమైనట్లే స్ఫురించును.

ఈ గ్రంథము నెడఁగల శౌరవమున సృసింహకవి దీనిని సంస్కృతమున 'కాదంబరీ కల్యాణ' మను నాటకముగా నెలయించెను. వామనభట్టు కాదంబరిలోని రచనాసద్భుతి, వర్ణనములను మేలుబంతిలుగాఁ గైకొని బాణుని యనుగు జూడలలోనే 'వేమభూపాల చరిత్రము'ను రచించెను. శ్రీనాథాచార్యుని ఆంధ్రమహాకవులు శివరాత్రి మాహాత్మ్యానుబంధములో కాదంబరి సనుసరించియే కొన్ని వర్ణనలు సాగించిరి. సూరనాథుని 'కళాపూర్ణోదయము'న కిది యాధారము.

మూలమునందలి చుభిప్రాయములను, చమత్కృత్యములను తనను వాదములందును, అనుకరణములందును వ్యక్తపఱచుట మిక్కిలి కష్టము. ఇట్లు గద్యమును గద్యముగను, పద్యకావ్యమును పద్యకావ్యముగను అనువాదమొసర్చిసపుడు పట్లడికాని మూలభావములు వేటొకరినినున్న అనువాదములందు విశేషములు కాకున్నవి. సంస్కృత శాకుంతలాదుల యాంధ్రానువాదము లీ విషయమునఁ దార్కాణాలు.

తొలుతనుండియు సంస్కృత కావ్యములను అసగా గద్యపద్యరూపముల ద్వివిధములైసవానిని వెలుఁగున పద్యకావ్యములుగనే మార్చుట సరిపాటియైనది. ఇందులకు కేశవ 'దశకుమారచరిత్ర', బక్కన 'విక్రమార్కచరిత్ర', పంకట నాథుని 'పంచతంత్రము' మున్నగునవి ఉదాహరణములు. బాణుని కాదంబరియు నీ విధముననే బృహద్గ్రంథముగా ఆంధ్రీకరింపబడియున్నది. దాని నిదివఱకు శ్రీ వావిళ్ళ సంస్థానము ప్రకటించియున్నారు.

కాదంబరి యుద్ధాంధ మగుటచే గీర్వాణవాణి యెడ నెక్కువ ఆదరము, అభిసవేశము కలవారు కూడ దానిని పూర్తిగా బహువుట యరుదు ; విశ్వ విద్యాలయములలోని ఉత్తమ పరీక్ష లకుఁగూడ అందలి యొక భాగము మాత్రము పాఠ్యభాగ ముగ నిర్ణయింపబడుచుండును. విద్యార్థులకయి జరిగిన గద్యా నువాదములు కూడ పూర్వభాగ మాత్రమునకే కాననచ్చు చున్నవి. శ్రీ వావిళ్ళవారి పుస్తకాదంబరియు ఇట్లు డలభ్యము. ఎక్కడనేని అది లభ్యమై యున్నను మూలముకంటెను రెం డంతలు పెద్దదగు నా కావ్యమును జదివి, కథను గ్రహించు నోపిక యుండుట మిక్కిలి యరుదు.

ఈ యంశములను గమనించియే కాబోలు శ్రీ నాగగోపాలరావు గారు మున్నూరింటికిఁ దక్కువ సంఖ్యల సద్యములలో కాదంబరీ కథను నులభముగను సంగ్రహముగను బ్రకటించి సంగ్రహతాంధ్ర భాషా వాఙ్మయ నిష్ణాతల పొగడ్తలను పొంద గలిగిరి. వివిధ విశ్వ విద్యాలయముల యామోదమును నడసి యీ గ్రంథము పఠనీయముగ నిర్ణయింపబడినది.

శ్రీ నాగగోపాలరావుగారి పద్య 'కాదంబరి' సవ్యసాహిత్యములో ఉన్న తస్థానము పొందఁదగినది. ఇచ్చుది ప్రాచీన లాక్షణికమార్గ ము సత్తిక్రమింపక క్రొత్తైపోకడలఁ బోవుచు, క్రొత్తపాతలకు మేళ వింపు కలిగించుచు, భిన్నదృక్పథముల వారి యాదరామోదము లను పొందాచు, సంగ్రహ కావ్యములకు తలమానిక ముండగినది. సద్యరచనలో కృశికర్త కలము నిరాఘాటముగ సాగినది. పొల్లు పదములు లేక మధురభావములు వానియంత అవి

THE HINDU

March 20, 1960

KADAMBARI : by A. Naga Gopala Rao, Fourth Edn.

Extricated from the labyrinths of laboured and lengthy descriptions of Bana, the story of Kadambari is narrated in about 1,000 lines with admirable skill and simplicity. The volume of opinions which this book elicited speaks eloquently for its merit. The various Universities have done well by prescribing this as a text-book for the Inter and B. A. Examinations. The Printing and get-up are neat.

Dr. G. V. SITAPATI

May 8, 1960

I have read your Kadambari with great delight and I heartily congratulate you on your admirable success in translating the kernel of the original famous work of Bana in Sanskrit. Your Telugu verse exhibits your felicity of expression. You have, by the melody of your composition, justified the testimony of the foreign savants that Telugu is the Italian of the East.

BOOK NEWS

September, 1959

Kadambari is an excellent adaptation in Telugu verse of Bana's original in Sanskrit. The poems are of fine artistic quality and have been treated in a compact and lucid form. The author has practically omitted the descriptive portions and condensed the work into about a thousand lines of poetry. The author does not eschew long-winded verse but he has kept it at a minimum and employed quick short lines with great effect. He has succeeded in retaining in his work the spirit of the illustrious original and this is indeed an achievement.

The young author is to be congratulated on his creditable performance. The got-up of the book is attractive.

